

Guvernul va organiza, vineri, o reuniune pe tema integrării României în NATO, la care vor participa reprezentanții partidelor parlamentare, ai Președinției, toți foștii prim-miniștri, foștii miniștri de Externe, foștii miniștri ai Apărării Naționale, analiști politici, a declarat, ieri, ministrul coordonator al Secretariatului General al Guvernului, Șerban Mihăilescu. Mihăilescu a precizat că evenimentele din 11 septembrie din SUA au bulversat strategia internațională și că România trebuie să analizeze "politica externă, cât de intens este acest terorism, dacă este localizat". El a spus că această reuniune nu se va concretiza cu un document, arătând că există o declarație privind sprijinul pentru integrarea în NATO, semnată de partidele parlamentare.

## Și slugărnicia naște monștri

VALER CHIOREANU

Cine spune că numai comunismul a născut "monștri" s-a înșelat profund. E adevărat, nimeni (din câte știu) n-a atins înalta știință a lui Nicolae Ceaușescu de a se face atât de important, încât nimic să nu funcționeze în lipsa lui. O întreagă perioadă din istoria recentă a României a purtat pecetea aplicată de cunoscutul dictator și de soția sa pe tot ce se construia, fabrica și, în unele cazuri (destule), crea sau gădea într-o țară întreagă. Micul cizmar a ajuns marele cirmaci cu ajutorul celor din jurul său, care au muls din bogățiile țării la fel ca "suveranul" de la Scornicești. Nu avem a ne lăuda cu acei ani, chiar dacă majoritatea românilor locuiesc în blocurile și muncesc în fabricile ridicate atunci. Știe toată lumea, apartamentele din "perioada de aur" sînt adevărate cutii de chibrituri, iar fabricile există fiindcă sînt "întretinute" de bugetul statului. E trist că se întimplă așa după 12 ani trecuți din decembrie 1989. Mai tristă este însă constatarea că democrația a crescut în România o mulțime de mici dictatori, care nu vor ajunge niciodată de talia "marelui Ceaușescu", dar lucrează intens la propria statuie. Nu mă gîndesc neapărat la neastîmpăratul Băsescu, care crede, în urma unui proces intens de gîndire, că poate decide ce clădiri trebuie înapoiate foștilor proprietari (chiar dacă, în unele cazuri, după cum scriu gazetele, dovezile aduse de aceștia sînt șubrede), ori că poate vărsa din bugetul ministerului pe care îl conduce bani pentru amenajarea unui stadion de fotbal. La fel ca el sînt mulți în această țară și șansa ei, a țării, de a nu cădea pradă puterii discreționare a unor asemenea oameni, este că au loc, periodic, alegeri care să-i alunge din posturi pe cei cu o logică specială.

Nu mă gîndesc nici la miniștrii care nu pot circula pe drumurile patriei decît cu mașini ultraluxoase, de multe ori în adevărate coloane oficiale, însoțite de mașini ale poliției care să le deschidă calea. Că pe o trecere de pietoni mai este "atîns" puțin un individ neglijent, este o altă treabă. Omul să fie atent altă dată și să știe că vine ministrul Mitrea în localitatea sa, așa că ori stă acasă ori se strecoară pe străzi lăturalnice, pentru a nu împiedica trecerea coloanei oficiale. Nici miniștrii care gospodăresc banii primiți de la buget după bunul lor plac, împărțindu-i unor sportivi, valoroși de altfel, nu sînt extrem de primejdioși pentru creșterea democrației românești. Vin, nu-i așa, alegerile...

În schimb, ce s-a întimplat recent la Bacău mi-a dat fiori. Acolo nu un personaj oarecare a hotărît ce trebuie făcut într-o anumită împrejurare. Nu o mașină din coloana oficială a unui ministru a călcat un individ care "înfîrziă" pe trecerea de pietoni. La Bacău, un întreg Consiliu local a decis ca stadionul din localitate să poarte numele primarului. Nici măcar Ceaușescu n-a îndrăznit să-și împrumute numele unei localități, Scorniceștiului, de exemplu. La Bacău însă un consilier aparținînd partidului de guvernămînt s-a lansat într-o propunere care ne arată cît de vulnerabili sînt unii români la tentații care amîntesc de o

Astăzi, la Cluj-Napoca,

## Universitatea maghiară particulară își deschide porțile

Universitatea Sapientia, prima universitate particulară maghiară din România, va inaugura miercuri deschiderea anului universitar la Cluj-Napoca, în prezența ministrului Informațiilor Publice, Vasile Dăncu, și a ministrului Educației, Naționale din Ungaria, Palinkas Jozsef. Joi, la Oradea, premierul ungar Viktor Orban va lua parte la festivitățile prilejuite de deschiderea secțiilor din cadrul Universității Creștine

Cosmin PURIȘ

continuare în pagina a 15-a



Foto: I. PETCU

În opinia senatorului Păcurariu,

## Democrația a pierdut lupta la Băișoara

Senatorul PD Cluj, Iuliu Păcurariu, a declarat, ieri, pentru „Adevărul de Cluj”, că la sfîrșitul lunii trecute a avut loc o întîlnire între parlamentarii clujeni ai Partidului Democrat și primarul comunei Băișoara, Minodora Luca. La această întîlnire au participat Mircea Luca (directorul școlii din localitate), consilierii ai PD, precum și viceprimarul municipiului Turda, Tudor Ștefanie. În cadrul discuțiilor, potrivit senatorului Păcurariu,

Minodora Luca și-a reconfirmat poziția de membru al Partidului Democrat, renunțînd la ideea de a trece la PSD. Dar, cîteva zile mai tîrziu, primarul comunei Băișoara aduna adepți pentru partidul de guvernămînt, pentru ca în data 30 septembrie să fie aleasă președinte al PSD, organizația comunală. Senatorul clujean se întrebă retoric ce a determinat o schimbare atît de radicală într-un interval de timp foarte scurt. Iuliu Păcurariu a afirmat

că surse din interiorul PSD susțin că Inspectorul Școlar General, Constantin Corega, și-a asumat sarcina de a rezolva problema Băișoara. În consecință, Constantin Corega face o inspecție la școala din localitate, apoi începe frenezia adunării adepților pentru PSD. Parlamentarul clujean consideră că, "ieșirea partinică", a lui Corega a avut efectul scontat, determinînd schimbarea orientării politice a familiei Luca. Senatorul Păcurariu

este de părere că democrația a pierdut lupta la Băișoara, fiindcă a fost demonstrată, încă o dată, inconsecvența clasei politice din România și consideră că numai prin presiuni morale comunitatea a semnat adepți pentru PSD. În nume personal, Iuliu Păcurariu susține că momentul Băișoara va marca o schimbare, deloc plăcută, a dialogului politic dintre PD și PSD.

Mihaela LĂPUȘAN

## Bugetul de stat pe anul 2002 prevede sume mici pentru județul Cluj

Primarul Gheorghe Funar vrea mai mulți bani

Primarul municipiului Cluj-Napoca, Gheorghe Funar, critică vehement proiectul de buget de stat pe anul 2002. Județul Cluj se află pe unul dintre primele locuri în ceea ce privește contribuția la bugetul de stat, asta în condițiile în care fondurile primite de la centru sînt foarte mici. Astfel, din impozitul pe venit sînt prevăzute 215 miliarde pentru

echilibrarea bugetului local și 35 miliarde pentru subvenționarea energiei termice livrate populației. Din taxa pe valoarea adăugată pentru finanțarea cheltuielilor instituțiilor de învățămînt preuniversitar de stat din bugetele locale județului Cluj îi este destinată suma de 859 miliarde lei. Pentru susținerea sistemului de protecție a copilului se vor primi 48 miliarde lei, iar pentru susținerea sistemului de protecție a persoanelor cu handicap sînt prevăzute 31 miliarde lei. Primarul Gheorghe

Funar este profund nemulțumit de sumele alocate județului Cluj, care, comparativ cu cele alocate altor județe, pentru aceleași acțiuni, sînt net inferioare.

Primarul municipiului Cluj-Napoca solicită prefectului Vasile Soporan și președintelui Consiliului Județean, Grațian Șerban, să organizeze întîlniri cu miniștrii, secretarii de stat, precum și cu toți parlamentarii clujeni pentru a face o serie de demersuri la Guvern în vederea obținerii unor sume mai mari pentru bugetul județului.

M.L.

## Prioritățile Pentagonului: apărarea teritoriului și evaluarea noilor amenințări

Pentagonul a dat publicității, luni, un raport referitor la noua strategie militară a Statelor Unite, care, după atentatele din 11 septembrie, insistă asupra apărării teritoriului și asupra evaluării noilor amenințări, mai ales în Asia, relatează AFP. În cursul prezentării, în Congres, a "Raportului pe patru ani privind revizuirea apărării" (QDR), secretarul american al Apărării, Donald Rumsfeld, a subliniat că recente atentate fac și mai necesară protecția împotriva "amenințărilor asimetrice".

Potrivit Pentagonului, amenințările asimetrice provin dinspre state "în afara legii" sau dinspre grupări teroriste, dotate sau care încearcă să se doteze cu arme de distrugere în masă și vectori balistici. Pentagonul propune să se pună accent nu asupra Europei, ci asupra Asiei, unde menținerea "unui echilibru stabil va fi o sarcină complexă", odată cu sporirea puterii Chinei, și asupra Orientului Mijlociu, regiune cu resurse energetice esențiale, care numără mai multe state ce constituie o "amenințare".

## MApN nu știe nimic despre începerea urmăririi penale împotriva generalului Gaba

Pag. 6

## Secretarul general al NATO: articolul 5 poate fi invocat

SUA au adus dovada implicării în branșarea în atentatele din 11 septembrie

Secretarul general al NATO, lordul George Robertson, a declarat, ieri, în cadrul unei conferințe de presă la Bruxelles, că Statele Unite au adus dovada implicării organi-

zației al-Qaida, a miliardarului de origine saudită Osama ben Laden, în atentatele din 11 septembrie, din SUA, relatează AFP. "Faptele sînt clare, acestea confirmă că atacul a

fost lansat din străinătate", a spus Robertson, subliniind că articolul 5 din Carta NATO privind solidaritatea între statele aliate poate fi pus în practică. Lordul Robertson a afirmat, ieri, în cadrul conferinței sale de presă, că Statele Unite au stabilit în mod clar legătura între organizația

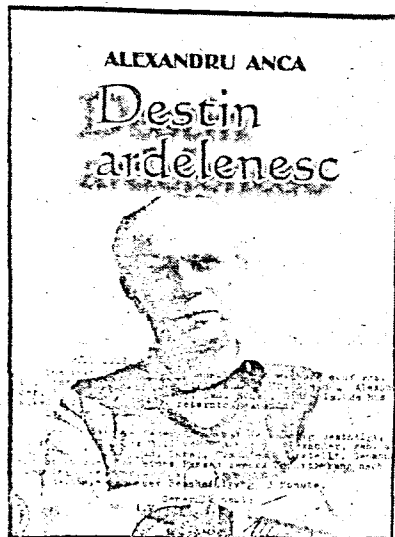
al-Qaida, miliardarul de origine saudită Osama ben Laden și regimul afgan. Robertson a făcut aceste declarații la încheierea prezentării făcute de către Francis Taylor, pe marginea rezultatelor anchetei privind responsabilitățile în atentatele din 11 septembrie din SUA.





## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Lansări de carte DESTIN ARDELENESC



Astăzi, 3 octombrie, la ora 13, va avea loc în Sala "I. Muslea" a Bibliotecii Centrale Universitare "Lucian Blaga" lansarea volumului intitulat **Destin ardelenesc** de Alexandru Anca. Despre noua apariție editorială (Editura CLUSIUM) vor vorbi Raoul Șorban și Gheorghe I. Bodea.

### SCRISORI DIN EXIL

de Lucian Boz

Editura DACIA propune iubitorilor cărții recenta apariție intitulată **Scrisori din exil** de Lucian Boz, o carte de corespondență cu Ștefan Baciu, Emil Cioran, Anton Dumitriu, Mircea Eliade, Eugen Ionescu, Constantin Noica și N. Steinhart. Lansarea va avea loc vineri, 5 octombrie, ora 13.30, la Librăria Editurii, str. Memorandumului nr. 23. Prezintă: Ion Cristofor, Mircea Popa și Ilie Rad.

### Cursuri de Educație tehnologică

În conformitate cu OMEN nr. 3327 din 23 februarie 1999, Universitatea tehnică din Cluj-Napoca organizează în anul universitar 2001-2002 o nouă serie de cursuri postuniversitare, cu durata de 2 ani, de specializare în **EDUCAȚIE TEHNOLOGICĂ**. Activitățile se vor desfășura în zilele de sâmbătă și duminică, precum și în vacanțele elevilor. Se pot înscrie absolvenți de învățământ superior (indiferent de specialitate) care predau sau doresc să predea disciplina **Educație tehnologică**, cuprinsă în aria curriculară **TEHNOLOGII**. În temeiul Legii nr. 128 privind Statutul personalului didactic, absolvenților acestei forme de învățământ li se vor elibera diplome de **Profesor de Educație tehnologică**. Informații suplimentare la tel. 064-19-56-99, int. 117; 064-19-48-30; mobil: 092-969309.

### Concursul Național de Creație Literară

PAVEL DAN

În zilele de 26-27 octombrie a.c. se va desfășura, la Turda și Tritenii de Jos, județul Cluj, cea de a VII-a ediție a **Concursului Național de Creație Literară PAVEL DAN**, pentru proză scurtă și eseu. Manifestarea este menită să contribuie la o mai profundă valorificare a operei lui Pavel Dan, a spiritului acestor locuri, la impulsivitatea creației literare în domeniul prozei și eselui, precum și la cunoașterea vieții și activității prozatorului. Concursul este deschis tuturor creatorilor, membri sau nemembri ai Uniunii Scriitorilor din România. Lucrările, în număr de **una, maximum două**, dactilografiate în două exemplare, vor fi expediate pe adresa: Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Tradiției și Creației Populare Cluj, str. Card. Iuliu Hossu nr. 25, cod poștal 3400 Cluj-Napoca, jud. Cluj, **până la 12 octombrie 2001** (data poștei) și vor fi însoțite de datele personale ale creatorilor.

Rubrică realizată de M. BOCU

## Simpozionul științific internațional

### Trasee Istorice și Turistice. MONUMENTE ISTORICE DIN ROMÂNIA. VALORI ALE PATRIMONIULUI CULTURAL EUROPEAN



Continuate în cursul zilei de sâmbătă, 29 septembrie, la Hunedoara, lucrările celei de a VIII-a ediții a Simpozionului științific internațional **Trasee Istorice și Turistice. MONUMENTE ISTORICE DIN ROMÂNIA. VALORI ALE PATRIMONIULUI CULTURAL EUROPEAN** au adus la tribună o nouă serie de comunicări științifice prezentate de această dată de: **dr. Coriolan Opreanu**, director adjunct al Institutului de Arheologie și Istoria Artei Cluj-Napoca: **Villa di Traiano de la Arcinazzo Romano** (prov. Roma). Un monument cercetat prin colaborare italo-română (subiect asupra căruia ne-am oprit pe larg într-o suită de articole publicate în timpul și la încheierea primei misiuni arheologice românești în Italia); **Toma Goronea, George Boca**, de la Universitatea "1 Decembrie 1918" Alba Iulia: **Istoricul fortificației Vauban de la Alba Iulia și problemele de restaurare și conservare**; **arh. Dorina Vlad**, de la Facultatea de Arhitectură a Universității Tehnice Cluj-Napoca: **Arhitectura căilor ferate în Transilvania - sec. XIX**; **Adriana Buzilă**, Muzeul Banatului Timișoara: **Monumente timișorene în lumina planurilor originale din secolul al XVIII-lea**; **Dr. Walther Konschitzky** (München): **Case țărănești din Banat, patrimoniu cultural al regiunii**; **Pr. Pavel Vesa** (Parohia "Cuvioasa Paraschiva", Arad): **Un monument readus la viață. Biserica de lemn "Cuvioasa Paraschiva", județul Arad.**

Cea de-a treia zi de comunicări și referate s-a consumat duminică, 30 septembrie, în ambianța Cetății feudale de la Călnic, județul Alba - monument care a fost inclus pe Lista Patrimoniului Mondial UNESCO. Am ascultat cu interes comunicări prezentate de: **Maria Basarab**, Muzeul Civilizației Dacice și Romane Deva: **Biserica monument istoric "Buna Vestire" de la Trestia, județul Hunedoara**; **Olimpia Palamariu**, de la același muzeu: **Statuia lui Decebal din parcul Devei - primul monument de for public al orașului**; **Doina Ionescu**, de la Muzeul Civilizației Dacice și Romane Deva: **Valoarea artistică a bisericii monument istoric "Sf. Nicolae" din Căraci, județul Hunedoara**; **Dr. arh. Aurelian Trișcu**, din partea Comisiei Naționale a Monumentelor Istorice București: **Noi și patrimoniul cultural**

TRASEE ISTORICE ȘI TURISTICE. MONUMENTE ISTORICE DIN ROMÂNIA. VALORI ALE PATRIMONIULUI CULTURAL EUROPEAN

## MONUMENTELE ISTORICE DIN ROMÂNIA, VALORI ALE PATRIMONIULUI CULTURAL EUROPEAN



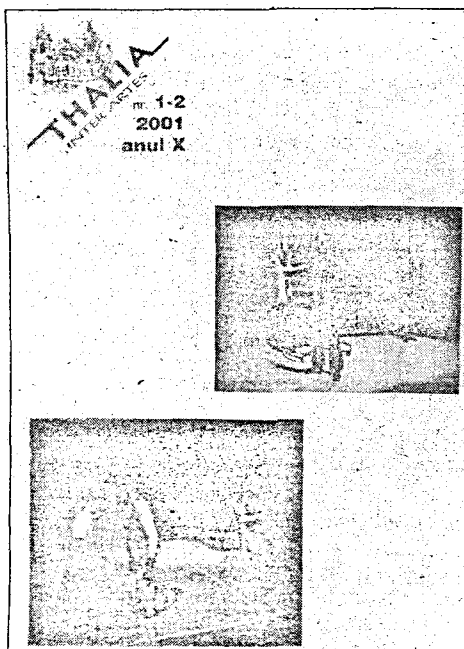
27 - 30 SEPTEMBRIE 2001

europ. Valoare și cunoaștere. Ca o concluzie a celor prezentate și discutate în cadrul lucrărilor simpozionului s-a detașat ideea că numai implicarea activă a societății, corect informate asupra importanței monumentelor și a ceea ce înseamnă respect față de acestea poate să conducă la o situație ideală de conservare și punere în valoare a patrimoniului nostru comun, spre folosul public.

Vizitele de documentare la obiective istorice din județul Hunedoara, asupra cărora vom reveni,

au reiterat nu doar scopul simpozionului - despre care **prof. univ. dr. Marius PORUMB** spunea că nu e doar o reuniune exclusivistă a profesioniștilor din domeniu - ci au dorit să angajeze un dialog cu anumite segmente sociale aflate mai aproape de monumente, să provoace discuții în urma cărora să se tragă concluzii lucrative și benefice, să difuzeze prin mass media anumite mesaje către publicul larg.

Michaela BOCU



### Revista de cultură

## THALIA - Inter Artes

Apariția unei reviste dedicate întru totul artei, mai ales scenei, nu trebuie să treacă neobservată. Cu atât mai mult cu cât aceasta este editată cu multe sacrificii.

"**THALIA**" - revistă de artă a studenților clujeni, patronată de Universitatea "Babeș-Bolyai" și editată de Departamentul de Teatru al Facultății de Litere și Asociația Culturală Thalia din Cluj-Napoca, reprezintă un bastion al supraviețuirii în domeniul publicațiilor teatrale. La realizarea ei contribuie nume sonore sau mai tinere ale artei teatrale clujene: **Tudor Runcanu, Maria Vodă Căpușan, Justin Ceuca, Ana Marius, Horia Căpușan, Cristinel Nedea, Sorin Crișan, Bartha Reka, Radu Afrim** sau **Ciprian Vultur**. După un deceniu de la prima apariție, redactorii acestei reviste se pot mindri cu faptul că au ținut piept

condițiilor extrem de grele în care au editat "**THALIA**". În numărul 1-2/2001, cititorii pot găsi materiale interesante, din ale căror titluri menționăm: "**Gala Teatrelor Naționale**", "**Scoala românească și teatrul**", "**Jocul cu măști**", apoi interviurile cu: **prof. Ioan Piso, Cătălina Buzoianu** sau **Mihai Fusu**. Nu lipsesc cronicile de spectacol sau de carte: de la "**Dona Juana**" la "**Domnișoara Julie**" (spectacole realizate la Teatrul Național și la Teatrul Maghiar de Stat), sau spectacole realizate la Facultatea de Teatru din Cluj-Napoca: "**Cîntec despre mine**" și "**Alice în țara minunilor**" (care au și văzut deja lumina rampei în teatre).

Sincer, ne dorim să semnalăm și apariția altor reviste de acest gen, datorită faptului că ele ne arată un adevăr: dragostea pentru artă nu pier...

Florin GHIOCA

## AL XI-LEA SALON NAȚIONAL DE MINERALE, FOSILE ȘI GEME DIN ROMÂNIA

(Cluj-Napoca, 5-7 octombrie 2001)



Cristale de beril (Brazilia)

Sub egida Universității "Babeș-Bolyai", Asociația Mineralogilor, Paleontologilor și Gemologilor Amatori din România (AMPGAR), organizează în colaborare cu Departamentul de Geologie (Facultatea de Biologie-Geologie), al XI-lea Salon Național de minerale, fosile și gemuri din România. Manifestarea subintitulată și "toamna mineralelor" a devenit tradițională - are loc la finele primei săptămâni a lunii octombrie din fiecare an - și este cunoscută, așteptată și apreciată de publicul clujean. Salonul se constituie într-o amplă

acțiune educativ-științifică și oferă, totodată, posibilitatea schimburilor de eșantioane între colecționarii veniți din diferite zone ale țării și a tranzacțiilor colecționarelor expozanți cu vizitatorii.

Asociația AMPGAR, înființată și coordonată de geologi universitari clujeni, organizează saloane similare și în alte orașe din țară (Baia Mare, Bistrița, Buzău, Timișoara, Iași, București), în scopul evidențierii frumuseții, valorii și a "tainelor" mineralelor, fosilelor și gemurilor, a geologiei în ansamblu. Un deziderat cardinal al acestor saloane este de a dezvolta în

special tinerilor (elevi, studenți) dragostea față de frumusețile naturii, ale geologiei și de a stimula colectarea în excursii organizate sau cu prilejul drumețiilor ocazionale în natură, minerale, roci și fosile (plante și animale) dispărute cu milioane și sute de milioane de ani în urmă. La Salonul Național de la Cluj vor participa cu exponate (minerale, roci, fosile și gemuri) de o deosebită valoare estetică, importanță științifică și practică, colecționari, muzee și întreprinderi de profil geologic din țară. Se vor bucura de o deosebită apreciere "florile de mină" sau "florile de sub pământ" - a căror formă și culoare rămâne veșnic aceeași - provenite din renumitele zăcăminte ale districtului minier Baia Mare (Cavnic, Baia Sprie, Herja, Băiuț, Săsar etc.) sau de la Tibleș, Rodna Veche ori din Munții Apuseni (Brad, Roșia Montană, Baia de Arieș) și Banat (Ocna de Fier, Dognecea, Sasca Montană, Moldova Nouă etc.). Vor fi prezente și minerale considerate surse bioenergetice.

Între piesele de senzație, cu totul inedite, de mare valoare și interes științific, ce vor fi expuse, amintim două fosilizate de dinozaurieni din regiunea Hațeg (Cretacic superior). Acestea sînt trofee de o excepțională valoare științifică, identificate recent de paleontologii de la Universitatea "Babeș-Bolyai", sub coordonarea conf. dr. Vlad Codrea.

Gemele (minerale prețioase, semiprețioase sau fine, prelucrate), nemontate sau montate, vor fi prezente pe standuri speciale sub formă de bijuterii (șiraguri de mărgelă, brățări, cercei, pandantive, agrafe, butoni, brelocuri etc.), spre încântarea publicului, a celor ce adoră arta și doresc să le achiziționeze pentru sine sau pentru a face un cadou frumoaselor (domnișoare, doamne), dar și bărbaților (brelocuri, butoni, cravate cu minerale etc.). Este important de reținut că valoarea acestora crește în timp, putînd fi oferite în dar, din generație în generație, transmise de la bunică la nepoată și strănepoată, constituind amintiri de suflet.

Evoluția geologică a pămîntului românesc a facilitat geneza unei bogate și variate zestre minerale, în special de origine hidrotermală - soluții fierbinți de sute de grade, generate de activitatea postmagmatică (Oaș, Baia Mare, Rodna; Brad, Roșia Montană, Săcărîmb etc.), dar și asociații minerale cu totul particulare, formate la contactul intruziunilor magmatice cu rocile străbătute, îndeosebi cu calcare (Ocna de Fier, Dognecea în Banat, Băișoara-Cacova pe Valea Terii). Din grupa mineralelor organice nu vor lipsi perlele și chihlimbarul.

Unicele științifice și muzeistice, minerale și fosile ce constituie valori de patrimoniu național, nu formează, conform legii, obiect de tranzacție, ele sînt protejate, deziderat urmărit cu insistență de asociația noastră, înscris și în statutul său. Vizitatorii vor rămîne entuziasmați în fața frumuseții mineralelor și gemurilor, a ineditului plantelor și animalelor fosile specifice diferitelor ere geologice. Toate acestea pot constitui atractive și valoroase obiecte de ornament în locuințele noastre.

Al XI-lea Salon Național de minerale, fosile și gemuri care va fi deschis publicului vizitator în zilele de 5-7 octombrie a.c. în Foaierul Casei Universitarelor din Cluj-Napoca (str. Emm. de Martonne, nr. 1), între orele 10-19, vă așteaptă. Ne adresăm vizitatorilor de toate vîrstele și în special tinerilor care pot transforma pasiunea pentru natură și creațiile ei într-un "hobby" de o viață, devenind colecționari. Manifestarea despre care vorbim vine la scurt timp după încheierea Toamnei muzicale clujene. Această fericită asociere de evenimente marcante în viața clujenilor vine în întîmpinarea afirmației unui savant geolog și om de litere renumit, autorul cărții "Dialog cu Pămîntul", germanul Hans Cloos care spune: "Geologia este muzica Pămîntului"; veniți să-i cunoașteți timbrul vibrațiilor și armonia inegalabilă.

Prof. dr. Ioan MĂRZA  
Președinte de onoare -  
AMPGAR

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

In pregătire, la Cluj-Napoca,  
Festivalul MOZART



Societatea Română MOZART, în colaborare cu Filarmonica de Stat "Transilvania", Academia de Muzică "Gheorghe Dima" și Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Cluj organizează, în perioada 7-14 decembrie 2001, cea de a XI-a ediție a Festivalului MOZART. În afara concertelor simfonice, camerale sau vocal-simfonice, a Simpozionului cu tema: Stilistica interpretării mozartiene, se va desfășura și Concursul de interpretare pentru cvartete de coarde. Deschiderea va avea loc în 7 decembrie, la ora 19, în Sala Mare a Casei Universitarelor, cu concertul simfonic al Filarmonicii de Stat "Transilvania": dirijor - Cristian Neagu (Arad). În program: Uvertura la "Flautul fermecat", KV 620/O; Concertul pentru clarinet în la major, KV 622, solist: Dirk Schultheis (Köln); Simfonia în do major, "Jupiter", KV 551. Potrivit tradiției, în festival vor fi interpretate numai lucrări de W.A. Mozart.

### Sfințire de biserică

Satul Nicula, tradițional loc de pelerinaj, a cunoscut zilele trecute din nou forfota marilor sărbători creștinești. De astă dată, cei care s-au adunat în această frumoasă așezare din vecinătatea municipiului Gherla au fost credincioșii greco-catolici. Peste 2.000 de suflete au fost martorele sfințirii bisericii din localitate, eveniment important în viața cotidiană a locuitorilor satului, dar și din împrejurimi, foarte mulți creștini sosind și din județele vecine Bistrița-Năsăud și Sălaj. A fost prezent și PS Florentin Crihălmeanu, episcop auxiliar al Diecezei Greco-Catolice de Cluj - Gherla. După slujba religioasă oficiată cu acest prilej de un sobor de preoți greco-catolici din Cluj-Napoca și Gherla a urmat un reușit concert de muzică sacră, susținut de Corul MAGNIFICAT al Catedralei Greco-Catolice din Cluj-Napoca. Oaspeții sosiți de pe toate meleagurile transilvane au vizitat biserica și au admirat colecția de icoane și obiecte de cult a muzeului gherlean. A fost o adevărată sărbătoare de suflet, care va fi urmată, la sfîrșitul acestei săptămîni, de un eveniment similar, ce va avea loc în satul Livada, comuna Iclod.

SZ. Cs.

### Concurs de creație literară

Reamintim celor interesați că Fundația "Renașterea" în colaborare cu Biblioteca Județeană "Octavian Goga" din Cluj-Napoca organizează concursul de creație literară cu tema: Lupta pentru unitate națională oglindită în literatura română. Concursul se adresează elevilor din clasele IX-XII, din liceele și colegiile județului Cluj. Lucrările, de maximum 10 pagini dactilografiate la două rînduri sau listate cu caractere de 11, vor fi trimise pe adresa: Fundația "Renașterea", str. M. Kogălniceanu nr. 7, 3400 Cluj-Napoca, pînă la 12 noiembrie 2001. Un juriu alcătuit din cadre didactice și membri ai Uniunii Scriitorilor va selecta cele mai bune lucrări, care vor fi premiate cu bani și cu cărți.

Rubrică realizată de M. BOCU

### La Teatrul Maghiar de Stat Cluj-Napoca

## "Carol" de Slawomir Mrozek

Care reflectă componentele de bază ale comportamentului uman. Bine puse în valoare și bine exploatate, succesul stînd în limbajul scenic articulat, în construcția dramatică, în jocul actoricesc, în întreaga echipă de realizatori. Și mă refer la Kelemen Kinga/ dramaturgia și traducerea în limba română, Balogh Borbala/ asistent regie, la actorii Csiky Andras/ Bunicul, Dimeny Aron/ Nepotul, Biro Jozsef/ Doctorul, creatori ai unor psihologii veridice scenice.

Nu insist mai mult asupra acestui spectacol dintr-un singur considerent. Cel al invitației de a vedea Carol și de a-l aprecia așa cum se cuvine.

Sîmbătă, 6 octombrie, ora 19, o nouă premieră

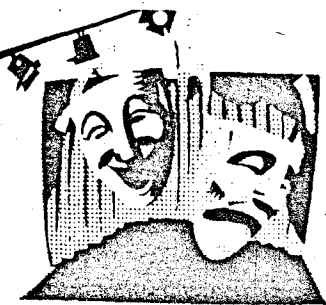
## "Traduceri" de Brian Friel

A doua premieră a stagiunii îl are ca invitat pe regizorul britanic David Grant, director artistic al Teatrului Lyric din Belfast, profesor la catedra de teatru a Universității Queen's. Între titlurile care îl reprezintă se numără Moartea unui comis voiajor de Arthur Miller, Ferma animalelor de Orwell, The Plyboy of the Western World de Synge, Philadelphia, Here I

Come! de Brian Friel, regie nominalizată pentru Premiul EMA.

Din distribuția spectacolului fac parte Dimeny Aron, Fodor Edina, Nagy Dezso, Kali Andrea, Kardos Robert, Varga Csilla, Csiky Andras, Bogdan Zsolt, Hathazi Andras, Tyukodi Szabolcs.

Demostene ȘOFRON



Crima poate fi oricînd justificată, indiferent de timp, loc sau persoană. Nu sîntem altceva decît ținte vii și ispititoare, iar Carol poate fi oricare dintre noi, de la omul de rînd la cel cu funcții importante.

Scrisă în 1962, Carol face parte din categoria pieselor care marchează debutul dramaturgic al lui Mrozek. Este un text concentrat, redus la sinteze politice, sociale, economice. Sînt sinteze lucide și acuzatoare, mai ales că este vorba despre rasism - cît de actuală este tema -, ură, intoleranță, boală, crimă în cele din urmă. "Fără așteptare nu există pradă" și de acest lucru ne convinge, pentru a cita oară, Tompa Gabor. Regizorul profund și original, inventiv - excelent finalul, șocant și neașteptat - regizorul care operează cu psihologii și tipologii complexe.



**ASOCIAȚIA SPORTIVĂ**  
**DELTA POWER**  
**CULTURISM&FITNESS**

Antrenor:  
 Balogh Domokos  
 vicecampion național la Master  
 Instructor:  
 Luminița Mureșan  
 multiplă campioană  
 națională și  
 balcanică

SĂLI:  
 MĂNAȘTUR  
 - STAȚIA PECO  
 (îngă McDonald's)  
 CASA TINERETULUI  
 - baza sportivă

**NOU!**  
 In atenția firmelor și institutiilor!  
**AGORDAM DISCOUNT SUBSTANTIAL PENTRU ABONAMENTE  
 COLECTIVE.** Informații suplimentare la tel. 095-643456.

**S.C. TEXTILA ROMAT S.A.**  
 Cluj-Napoca, str. Salcămului nr.37

**Închiriază spații**  
 pentru desfășurarea activităților de producție,  
 depozitare, comerț.

Societatea deține 15.000 mp de hale.  
 Se poate închiria fie întreg spațiul, fie module  
 cu intrări separate de 300; 400; 1000; 3000 mp.  
 Informații la tel: 064-428.008; 064-428.007;  
 095-495.229 sau la sediul societății

**Fundația Didactica Nova**  
 str. Decebal nr. 41, tel. 136.655

**OFERTA EDUCAȚIONALĂ**

**AN ȘCOLAR 2001-2002**

- I. ȘCOALA PROFESIONALĂ: - absolvenți de școală generală cu sau fără examen de capacitate
- II. LICEU: - CURS DE ZI CLASA A IX-A
  - Economic - 25 locuri
  - Turism - 25 locuri
  - Matematică-informatică - 25 locuri
- CURS DE ZI ȘI SERAL CLASA A XI-A
- III. ȘCOALA POSTLICEALĂ
  - Asistent de gestiune - 25 locuri
  - Turism - 25 locuri
  - Analist programator asistent - 25 locuri
  - Top model - 25 locuri

**radio CLUJ**  
 sună bine

909 kHz 1593 kHz 95,6 MHz

**REPARAȚII** Zeno  
 APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
 Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
 Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

**ADEVĂRUL**  
 de Cluj

Un cotidian  
 care satisface  
 gusturile  
 dumneavoastră!

**S.C. PELICANUL**  
**MĂRAȘTI S.A.,**  
 strada Dunării nr. 22,  
 închiriază spații pentru  
 depozite cu rampă de  
 descărcare, la cele mai  
 mici prețuri.  
 Tel. 155.177 sau 193.420.

Consiliul local Aiton  
 scoate la concurs postul  
 vacant de  
**SECRETAR AL COMUNEI.**  
 Condiții:  
 - studii superioare juridice  
 sau administrative.  
 Înscrierile se fac la sediul  
 Consiliului local Aiton pînă la  
 data de 2.11.2001.  
 Relații suplimentare la  
 telefon 310.400. (4438850)

**TÂMLĂRIE**  
**PVC**

GERMANIA  
**KÖMERLING**  
**FERESTRE DE**  
**MANSARDĂ**  
**FAKRO**

S.C. SCHULER S.R.L.  
 str. Brâncoveanu nr. 17  
 Tel. 441105 (4437823)

**IMPRUMUTURI**

10 mil. - 30 mil./3 ani  
 14%/an taxa de mandatare  
 50 mil. - 200 mil./8 ani  
 6%/an taxa de mandatare  
 la **EURO-CASSA SRL**  
 Str. M. Kogălniceanu nr. 17-19  
 Tel.: 064-197.610,  
 ORAR: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. (4437478)

**COLEGIUL "MILENIUL III"**  
 ORGANIZEAZĂ ÎNSCRIERI pentru anul școlar 2001-2002  
 (zi, frecvență redusă) la specializările:

I. LICEAL	II. COLEGII (ȘCOLI POSTLICEALE)
cl. IX-a și a XI-a - zi/frecvență redusă	1. PEDAGOGIC (EDUCAȚIONARE-ÎNVĂȚĂTOR prof. GIMNAZIU)
1. TURISM ȘI ALIMENTAȚIE PUBLICĂ	2. TEHNICIAN SILVIC
2. INDUSTRIE ALIMENTARĂ	3. TEHNICIAN CADASTRU FUNCȚIAR- TOPOGRAF
3. LIMBI STRĂINE - E/F; E/G	4. TEHNICIAN CONTROLUL CALITĂȚII PRODUSELOR ALIMENTARE
4. TEHNICIAN ÎN ADMINISTRATIE PUBLICĂ	5. ADMINISTRATIE PUBLICĂ
5. MATEMATICĂ INFORMATICĂ	6. ASISTENT MEDICAL GENERALIST
6. SILVIC	7. ASISTENT MEDICAL IGIENĂ
7. PEDAGOGIC	8. BIBLIOTECAR - ARHIVAR
8. TEHNICIAN ÎN PRELUCRAREA LEMNULUI	9. TURISM - FINANȚE - CONTABILITATE
9. TEHNICIAN OPERATOR TEHNICĂ DE CALCUL	10. FUNCȚIONAR BANCAR
10. TEHNICIAN ÎN LUCRĂRI PUBLICE ȘI CONSTRUCȚII	11. SECRETAR STENOGRAF/TELOGRAF BIROTICĂ
Informații și înscrieri, zilnic, între orele 8-15, la Șc. nr. 22, str. S. Althim nr. 91, tel. 145.886, 095-511.647; 460.187 (seara).	12. ANALIST PROGRAMATOR
	13. AGENT FISCAL
	14. AGENT VAMAL
	15. ASISTENT SOCIAL
	16. ADMINISTRATIV SERVICII

(4438706)

Simțiți că vă  
 apasă ceva?



Simțiți că nu  
 mai puteți trăi  
 în această lume  
 în continuă  
 mișcare?



Informațiile pe care le găsiți  
 în paginile ziarului nostru vă pot salva!

## Insula de energie - o realizare modernă a RAT Cluj-Napoca

Sub ochii noștri se petrec lucruri care ne schimbă viața și care altădată păreau irealizabile. Cartierul Gheorgheni este beneficiarul unor astfel de schimbări, prin condițiile create, în urma modernizării ansamblului de centrale termice din zonă. După centrala termică (CT) 8, dată în folosință în anul 1998, alte trei centrale sînt pregătite pentru a intra în funcțiune în sistem modernizat și a asigura un confort sporit beneficiarilor Regiei Autonome de Termoficare Cluj-Napoca. Lucrările se află, conform proiectului, în faza de finalizare. Dacă CT 8 este un model în procesul de asigurare a căldurii și apei calde (și, prin procesul de cogenerare, chiar și a energiei electrice), formînd o adevărată "insulă de energie", ea s-a întregit prin modernizarea, în același sistem, a încă trei centrale termice (CT 1, 2 și 3 Gheorgheni). Pe baza colaborării cu partenerii germani (trusturile GEW Koln și Ruhr Gaz), proiectul demarat, în valoare de 3,5 milioane de mărci germane, este aproape finalizat. CT 3, dotată cu cazane noi și utilaje performante aduse din Germania, ea însăși furnizoare de energie termică și electrică, este pe punctul de a fi pusă în funcțiune. Cele două centrale (CT 8 și CT 3) sînt interconectate cu CT 1 și CT 2. Procesul de furnizare a energiei termice, complet automatizat, va deservi un număr de 48 de blocuri, asigurîndu-le un confort termic sporit și chiar cheltuieli mai mici. Cei peste 30 de specialiști (instalatori, electricieni, sudori, etc) de la TIM (Trustul de Instalații și Montaj) Cluj, conduși de ing. Iancu Căpuță, își desfășoară munca în regim "contra cronometru", pentru finalizarea la timp a proiectului. Totul va fi dat în folosință în luna octombrie, cînd vor fi prezenți la Cluj-Napoca și partenerii germani ai RAT Cluj-Napoca.

CT 3 arată ca o uzină în miniatură. Cazanele montate, foarte sofisticate, ca de altfel întreaga aparatură, dimensionează puterea științei aplicate, într-o epocă a exploziei tehnico-științifice. "Dumneavoastră admirați numai ceea ce se vede. Miracolul stă în puterea acestor instalații", afirmă ing. Nicolae Gavrilă, participant la lucrări. CT 1 este o adevărată bijuterie. Lucrările de finisare interioară și exterioară sînt finalizate. Chiar și trotuarele din jur și zona verde sînt refăcute, astfel încît este o adevărată încîntare să apreciezi un lucru bine făcut. La CT 2 au mai rămas de efectuat lucrările de finisare, după ce s-au încheiat cele de la instalațiile de apă caldă și căldură. "În viitorul apropiat se vor face probele pentru a pune în funcțiune întregul ansamblu", relatează ing. Iancu Dan, din partea RAT Cluj-Napoca. El privește cu îndreptățită mîndrie la tot procesul de modernizare a zonei Gheorgheni, asigurîndu-ne de calitatea superioară a lucrărilor și confortul beneficiarilor RAT. Aceștia sînt, în mod concret, locatarii a 48 de blocuri de pe străzile Slănic, Tineretului, Herculane, Snagov, Unirii și Borsec.

În măsura posibilităților și a extinderii colaborării cu partenerii germani, RAT Cluj-Napoca intenționează, pentru viitor, extinderea sistemului "insulelor de energie" și la celelalte cartiere ale municipiului Cluj-Napoca. (4437882)

**GLOBNET-IMOBILIARE**  
 B-dul Eroilor Nr.7, 3400 Cluj, Ro.  
 Tel: +40 64 194 465;  
 Tel/fax: +40 64 191 406  
 Email: globnet@mail.dntq.ro  
 Membru UNAI, OG 3/2000

**AGENTIE IMOBILIARĂ**  
 Incalzirea, ventilarea, climatizarea, iluminarea  
**APARTAMENTE, CASE VILE**  
**TERENURI, HALE INDUSTRIALE**  
 PRIN NOI FACETI O INVESTITIE!

- Vindem ap. 3 camere în Grigorescu, cf. unic, str. Vlahuță, etaj intermediar, bloc de cărămidă, balcon închis, orientare E-V, preț 13.500 USD. Informații la tel. 191.406 sau 194.465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem ap. 2 camere situat în Mănăstur Nord, cf. I sporit, decomandat, apometre, parchet de stejar, orientare E, preț 14.500 USD negociabil. Sunați la 191.406 sau 194.465. (Ag.i.)
- Vindem ap. 4 camere în Piața Cipariu, cf. sporit, 100 mp, etaj intermediar, unicat !!! Preț negociabil. Informații la tel. 191.406 sau 194.465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem ap. 4 camere în Mănăstur, cf. I, str. Putna, 80 mp, 2 băi, balcon închis, faianță, gresie, telefon, orientare E-V, apometre, beci, preț negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem casă, zona Grădina Botanică, singur în curte, 2 camere, baie, bucătărie, 300 mp teren, preț 17.000 USD negociabil. Informații la tel. 191.406 sau 194.465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem urgent apartament ap.3 camere, în Grigorescu, str. Fintinele, cf. unic, semidecomandat, telefon, gresie, faianță, uși schimbate, bolte, orientare bună, preț 410 milioane negociabil. I, 50 mp, strada Primăverii, etaj intermediar, nefinisat, preț 12.000 USD negociabil. Informații la tel. 191.406 sau 194.465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem apartament 3 camere cf. I, în Mănăstur, pe Clăbucet, etaj intremediar, faianță, gresie, apartament îngrijit, preț 350 milioane. Informații la tel. 1914.06 sau 194.465. B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)

- Vindem ap. 2 camere situat în Mănăstur Nord, cf. I sporit, decomandat, apometre, parchet de stejar, orientare E, preț 14.500 USD negociabil. Sunați la 191.406 sau 194.465. (Ag.i.)
- Vindem garsonieră cf. I, Mănăstur, str. Paring, etaj intermediar, orientare N, balcon închis, mobilă de bucătărie, preț 255 milioane. Sunați la 191.406 sau 194.465. B-dul Eroilor Nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem ap. 3 camere cf. unic în Mănăstur, 57 mp, orientare S, apometre, bucătărie marită, gresie, faianță, telefon, preț 330 milioane negociabil. Informații la telefon 191.406, 194.465, sau B-dul Eroilor Nr. 7. (Ag.i.)
- Vindem teren 500 mp, str. Donath, pentru cabane, preț negociabil. Facilități în apropiere. Informații la tel. 191.406 sau 194.465, B-dul Eroilor nr. 7. (Ag.i.)

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.**

**ADEVĂRUL**  
 de Cluj





• Consiliul de Administrație și Comitetul Director al SC Fimaro SA este alături de colega lor Agopșa Susana în marea durere pricinuită de moartea mamei sale. Dumnezeu s-o odihnească! (1568206)

• Sincere condoleanțe și întreaga compasiune pentru colega noastră Aurora Laszlo la despărțirea de tatăl drag. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Colegii de la Universitatea de Medicină și Farmacie. (1568207)

• Un ultim omagiu aducem fostei noastre vecine, AURELIA GRUIȚĂ, familiei îndoliate transmitem sincere condoleanțe. Locatarii din str. Bolyai nr. 7. (1566251)

• Dragă Magda sîntem alături de tine și copii în aceste clipe grele. Familiile Galea și Gânscă. (1566259)

• Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiei Purja Mircea și Gabriela la trecerea în neființă a tatălui. Colectivul de judecători ai Curții de Apel Cluj. (1566264)

• Aducem un ultim omagiu vecinei noastre MARIA MAN și împărțim durerea familiei. Locatarii Asociației de Proprietari str. Bucegi nr. 17/A4. (1566270)

• Cu durere în suflet mă despărțesc de iubita mea soție KATO BERNATH, plecată neașteptat din viață. În mormintărea va avea loc vineri, 5 octombrie 2001, ora 11,00 la Cimitirul Central. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Soțul îndurerat. (1566272)

• Profund îndurerată mă despărțesc de draga mea CATARINA BERNATH, suflet cald și bun. Fie-i frâna ușoară și memoria binecuvîntată. Condoleanțe vecinului Petru Zehan iubitul ei soț. Victoria Miron. (1566273)

• Au trecut 6 săptămîni de lacrimi și durere de cînd a plecat dintre noi pe un ultim drum, nepotul și verișorul nostru drag RĂZVAN CHIRIȚĂ. RĂZVI nu te vom uita niciodată. Mătușa Anuța cu familia, mătușa Viorica cu familia. (1565007)

• Prezent mereu în gîndurile și sufletele noastre, un dor și o imensă durere ne însoțesc la un an de la trecerea în eternitate a iubitului nostru prieten ing. TUDOR IOAN STOICA. Laura și Doru. (1568200)

• Se împlineste un an de la trecerea în eternitate a ginerelui și cumnatului nostru ing. TUDOR IOAN STOICA, mereu prezent în inimile și sufletele noastre. Familia Gherman. (1568201)

• Un pios omagiu la împlinirea unui an de la trecerea în eternitate a tatălui nostru ing. TUDOR IOAN STOICA. Horia și Adrian. (1568202)

• Cu nesfîrșită durere în suflet amintesc împlinirea unui an de la trecerea în neființă a mult regretatului meu soț ing. TUDOR IOAN STOICA. Sufletul său bun rămîne veșnic în gîndurile și amintirile ce mă copleșesc. Slujba de pomenire se va oficia sîmbătă 6.10.2001, ora 9.30 la Biserica Ortodoxă "Schimbarea la față" de pe B-dul Eroilor. Soția. (1568203)

• Dragă FELIX, sînt șase ani de cînd nu te-am văzut. Cînd te-ai despărțit de bunici a fost octombrie. Acuma este tot octombrie. Acolo te căutăm pentru că acolo este locul tău. Azi 3 octombrie se împlinesc 6 ani de durere și dor de cînd a trecut în neființă adoratul sufletelor noastre FELIX LĂZĂREANU, fost component al Clubului Sportiv de Fotbal Universitatea Cluj și fost internațional de fotbal juniori. Scumpul nostru FELIX, destinul ți-a ofilit toate cele 16 petale și inima bunicii, care te-au purtat pe brațe și ți-au îndrumat primii pașii, a zdrobit-o. Prezent mereu în inima și gîndurile noastre îți aducem pios omagiu însoțit de durere și lacrimi. Ai fost un copilăș cu suflet minunat și vei rămîne pe veci în inimile noastre. Ne doare dorul după tine. Să-ți fie somnul lin așa cum ți-a fost sufletul tău minunat. Tati și Dade. (1566240)

• Prezent mereu în gîndurile și sufletele noastre, aducem un pios omagiu la împlinirea a 3 ani de la trecerea în eternitate a celui care a fost ILISIE JULEAN. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia Mureșan. (1566268)

#### MULTUMIRI

• Mulțumim celor care au fost alături de noi în momentul despărțirii de SORIN VOICU PETREANU. Familia. (1568198)

#### Concurs:

### FEMEIA MILENIULUI III - 2001

Asociația pentru Promovarea Femeii din România (APFR), împreună cu revista Cosmopolitan au anunțat lansarea concursului pentru desemnarea „Femeii Mileniului III- 2001”.

Potrivit anunțului din „Voluntar”, participarea la concurs este deschisă doar persoanelor care au fost sau sînt implicate în: programe, evenimente, campanii, acțiuni caritabile organizate voluntar sau în cadrul unor instituții, cu scopul stopării violenței în rîndul femeilor și/sau copiilor; proiecte care au condus la modificări legislative cu scopul promovării drepturilor femeii și/sau copiilor; lucrări sau colecții de artă, publicații, reviste etc, realizate în scopul promovării drepturilor femeii și/sau copiilor, al stopării violenței împotriva acestora;

inițiative individuale sau de grup, organizate în scopul opririi violenței împotriva femeilor și/sau copiilor.

Dosarul de înscriere trebuie să cuprindă: scrisoare de recomandare sau autorecomandare în care să fie expuse, pe cel mult două pagini, motivele pentru care persoana nominalizată este considerată a fi demnă de această distincție; biografia (CV) persoanei nominalizate, cu realizările în domeniile prezentate mai sus; talonul de participare (care poate fi obținut de la APFR, [apfr@mail.dnttm.ro](mailto:apfr@mail.dnttm.ro)).

Sursa citată precizează că selecția va fi realizată de o comisie formată din 5 - 7 femei, specialiste în diferite domenii de interes, dar și cu experiență în munca cu femeile și copiii victime, sau în domeniul apărării drepturilor

acestora. Vor fi desemnate 10 câștigătoare.

Ceremonia de acordare a distincției „Femeia Mileniului III - 2001” va fi organizată de APFR și Cosmopolitan în cadrul evenimentului „Filantrop pentru Timișoara”. Cu această ocazie vor fi colectate fonduri pentru deschiderea unui adăpost și acordarea de asistență gratuită femeilor și copiilor victime ale violenței.

Dosarele de înscriere la concurs trebuie expediate pe adresa: Asociația pentru Promovarea Femeii în România, Calea Martirilor nr. 51/34 Timișoara, județul Timiș. Plicurile trebuie să poarte mențiunea: Pentru concursul „Femeia Mileniului III - 2001”. Data limită de înscriere este 15 noiembrie a.c.

M. TRIPON

## Pîna unde se extinde responsabilitatea universitarilor?

Producerea și distribuția informațiilor și a informațiilor au ajuns, în comunitățile performante, o adevărată forță productivă, o resursă economică și de câștig, mai importantă decît producția de bunuri materiale. Dar nu cunoștințele în sine, privite exclusiv sub aspect cantitativ, au devenit factorul hotărîtor al procesului de creare a prosperității, ci numai acelea dintre ele care au un impact calitativ asupra activității umane încît dobîndesc relevanță sau sînt indispensabile în actul productiv sau în cel de consum, privite în sens larg. Așa că putem afirma cu toată convingerea că de acum pregătirea tinerilor, sistemul de transmitere a cunoștințelor, îndeosebi în universități, trebuie focalizat asupra rezultatului final, asupra utilității absolventului, a sarcinii pe care o va primi el de la angajatori.

Într-o societate a cunoștințelor, cum este cea contemporană, universitățile devin responsabile pentru performanțele obținute de absolvenți, și în timpul anilor de studiu și în activitatea pe care o vor desfășura ulterior. Datorită cărui fapt profesorii au sarcina să motiveze, să îndrume, să încurajeze nu doar să transmită cunoștințe de specialitate. Dar pentru a fi conducătorul procesului de învățămînt profesorul trebuie să fie și o resursă formativă. Această calitate o va dobîndi el, în primul rînd, în cazul în care nu predă cunoștințe care sînt însușite cel mai bine dacă nu sînt predate, fiindcă se dobîndesc comportamental, prin exerciții mai mult sau mai puțin cotidiene în cursul vieții.

În al doilea rînd, dacă va reține că tot ceea ce este improvizat și precar, superficial și încheat în salturi gîfite din zece în zece ani, îi repugnă realmente studentului dornic de

informație recentă, desprinsă din acțiune și care îndeamnă și susține o altă acțiune.

Profesorii, depozitari ai unei mari tensiuni interioare, nu se vor limita la a oferi studenților lumina spiritului transmișînd pur și simplu cunoștințe, ci caută să facă cunoscute procese. Iar dacă reușesc acest lucru în așa fel încît studenții să urmărească desfășurarea și chiar să le descopere și să înțeleagă unde sînt ele prezente și ce caracteristici au, va trezi nu numai dorința de a învăța acum, ci va cultiva și motivația de a continua să studieze și după terminarea studiilor. Cînd multor tineri le sînt străine noțiunile de disciplină, randament și performanță printr-o predare ispititoare se poate crea o disciplină a învățării mai folositoare ca cea impusă în trecut prin constrîngere administrativă.

Faptul că în unitățile de învățămînt punctualitatea, respectul, inițiativa, munca pe scară largă de bună calitate sînt manifestări sporadice nu reprezintă un motiv suficient de puternic pentru a marșa pe teamă și pe presiune, deoarece se înăbușe tocmai dorința, chiar dacă este incipientă, de a învăța. Dar nici nu se poate accepta îmbrățișarea principiului că școala trebuie să devină locul unde „să ne simțim bine cu toții”.

Cadrele didactice se bucură, în general, de un statut aparte în societate. El se manifestă și prin considerația meritată arătată celui care se dovedește a fi un om, un intelectual care se construiește permanent, celui care arată mereu aceeași bucurie a comunicării cînd conduce cu nerv și sensibilitate, cu blîndă fermitate, procesul complex de formare a unor personalități, a unor specialiști, sau cel puțin ajută la găsirea unui drum personal, a unei vocații. Dar extinderea neselectivă a învățămîntului universitar în ultimul deceniu prin crearea de universități și secții noi, prin

intrarea în rîndul cadrelor didactice a multor tineri, îndeosebi fii și fiice a cuiora care contează, cu o pregătire general umană și de specialitate precară, prin promovări hei-rup-iste, au făcut să se inverseze raportul dintre statut și rol în învățămînt.

Tot mai mulți au ajuns acum să se servească de învățămînt pentru a realiza diferite obiective personale și nu-l slujesc cu devoțiunea specifică unor veritabili sacerdoți. Ego-ul unora se umflă și se exhibă cu voluptate, uneori cu accente grotești, strivind sau împiedicînd tentativa de perfecționare a procesului de învățămînt sau de menținere a lui în coordonatele lucrului bine făcut. Tinerii studioși sînt adesea surprinși de superficialitatea unora care stau la catedră, de atitudinea de-a dreptul ostilă a altora, de amenințările care planează asupra celor care, de frica ratării, cer schimbări în programă și în conținutul predării. Nu este o dovadă a meschinăriei omului mai întristătoare și mai nelalocul ei în învățămîntul superior decît neîncrederea în tineri. Nevoia față de ei se exprimă cu acuitate cînd se fac formațiunile de studiu care asigură norma didactică, se invocă inventivitatea și capacitatea lor de inițiativă, dar cînd să se dialogheze cu ei, să li se asculte doleanțele tonul ridicat și gesturile extravagante iau locul modestiei și deschiderii spre comunicare specifice celui care stăpînește un fragment dintr-o anumită știință. Or, în aceste condiții este dificil, dacă nu imposibil, ca noile cunoștințe să țintească sus pentru a putea produce rezultate și a deveni astfel un factor concurențial redutabil, cum a fost și ar putea să mai fie, învățămîntul românesc.

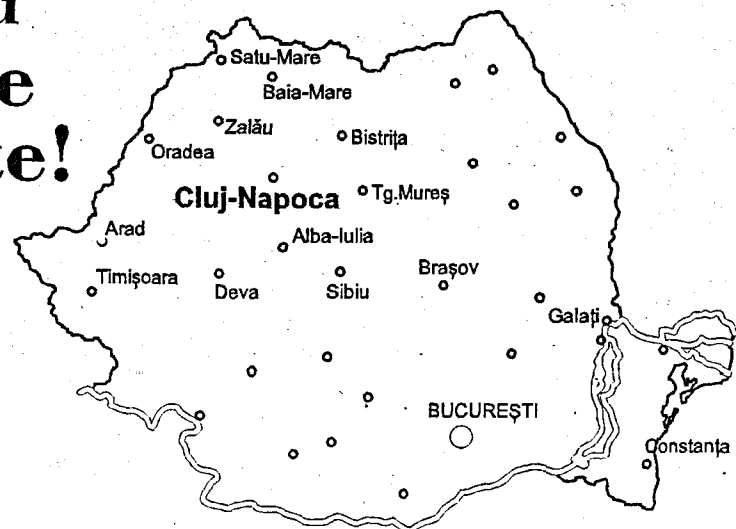
Petru PRUNEA

## AGENȚIA DE PUBLICITATE

CE *Napoca*

oferă tuturor persoanelor juridice servicii de publicitate și campanii promoționale în presa locală și centrală

mai simplu nu se poate!



**ADEVĂRUL de Cluj,**  
str. Napoca nr. 16, tel/fax: 064/ 19-73-04

DIVIZIA "A" DE FOTBAL - 8

Eficacitate și golgeteri

În cele opt etape disputate pînă acum au fost marcate 175 de goluri, revenind o medie de 21,875 goluri de etapă (etapa a 8-a a fost cea mai eficientă cu 31 de goluri marcate, lipsind un singur gol pentru a se realiza o medie de 4 goluri pe meci).

Pe primul loc în ierarhia eficacității se situează Dinamo cu 23 de goluri marcate (o medie de 2,875 goluri de meci). Pe locul secund Steaua cu 20 de goluri. În continuare, în ierarhia eficacității Rapid și FC Național cite 14 goluri, Farul și Sportul Studențesc cite 12, Univ. Craiova, Astra și Ceahlăul cite 10, Oțelul și FCM Bacău cite 9, Gloria și FC Brașov cite 8, Petrolul 7, FC Argeș 5 și UM Timișoara 4 goluri.

În clasamentul golgeterilor pe primul loc se situează Adrian Mihalcea (Dinamo) 8 goluri marcate. Cu cite 6 goluri doi jucători: Daniel Pancu (Rapid) și Ionel Dănculescu (Steaua). Urmează 8 jucători cu cite 4 goluri înscrise: Trică (Steaua), Cioloboc (Gloria), Cl. Niculescu (Dinamo), Mitrovic (FC Național), Guriță (Oțelul), Mazilu (Sportul Studențesc), Cursaru (FCM Bacău) și Solomon (Ceahlăul). Lista celor cu cite 3 goluri cuprinde 9 nume: Schumacher (Rapid), Liță (Steaua), Tameș (Dinamo), Sergiu Radu (FC Național), Liviu Mihai și Cristocșa (Farul), Buga (FC Brașov), Bucur (Sportul Studențesc) și Costescu (Petrolul). Urmează 15 nume pe lista celor cu cite 2 goluri: Șumudică (Rapid), Fl. Dumitru (Steaua), Sinmărean (Gloria), V. Năstase, Bolohan, Zicu (toți trei "ciini roșii"), G. Coman (FC Național), Dicu (Farul), I. Savu, Dimocoș (ambii Univ. Craiova), Onofraș (FC Brașov), Petroesc, Mihart (ambii Astra), Diniță (Sportul Studențesc) și Orlando (Petrolul). Enumerarea s-a făcut, nu în ordine alfabetică, ci în ordinea ocupată în clasamentul "la zi" de echipele din care fac parte.

În total, lista marcatorilor cuprinde 101 jucători (din care 3 sînt autori de... autogoluri). Din cei 101 marcatori 66 figurează cu cite un gol. Fiind prea bogată n-o publicăm pentru moment. Lista cea mai bogată cu marcatori este a lui Steaua care cuprinde 9 nume. Urmează cu 8 marcatori Universitatea Craiova și Astra, iar cu cite 7 Dinamo, FC Național, Farul și Ceahlăul. De reținut, ca fapt inedit, că lista echipei FC Argeș cuprinde 6 nume, fiecare cu cite un gol.

Victor E. ROMAN

Adnotări după partida CFR - Șoimii Satu Mare

În loc de concluzie

Feroviarul clujeni au pierdut sîmbătă primele puncte pe propriul teren din actuala ediție de campionat, remizînd, scor 1-1, în compania liderului Șoimii Satu Mare, grupare care, alături de FC Arieșul Turda rămîn singurele echipe fără înfrîngere din serie. Cert este că trupa lui Bretan a cucerit doar un singur punct din șase posibile la capătul celor două derby-uri jucate pînă acum (cu Unirea și cu Șoimii), pierzînd în schimb alte două la adevăr.

Pe cine învinuim?!

Cărui fapt se datorează pierderea celor două puncte de sîmbătă? Echipa a evoluat bine, chiar dacă nu a rupt gura țigului. Eliminarea lui Velțan a dat peste cap registrul tehnico-tactic, obligîndu-l pe Bretan să recurgă la citeva modificări. Astfel, Lazăr a trecut în centrul defensivei, alături de Cazan, acolo unde jucătorul se simte cel mai bine. "Căpitanul" Atila Benke a fost nevoit să joace la marșaj, jocul la construcție avînd de suferit în acest sens. Este clar că vina nu o putem da pe echipă sau pe conducere, ci pe neșansă.

Punctele slabe

În meciul de sîmbătă punctele slabe ale echipei s-au numit Tudor Dobrău, Mircea și, într-o anumită măsură, Cazan. Majoritatea acțiunilor ofensive ale oaspeților s-au desfășurat cu preponderență pe partea lui Dobrău, adversarul simțînd vulnerabilitatea jucătorului și faptul că pe partea stîngă există o piine bună de mîncat. S-a văzut o oarecare stare de oboseală în evoluția lui Cazan, jocurile din Cupă și campionat punîndu-și serios amprenta asupra jucătorului. Atacul a suferit din pricina "absenței" din joc a lui Mircea.

Ce ne așteaptă

Un joc foarte greu la Gherla, în fieful unei echipe care, după eșecul de la Beclean, nu își mai poate permite să piardă puncte. Pe 10 octombrie, CFR-ul primește, în Gruia, pe Gloria Bistrița în cadrul "16"-imilor Cupei României, iar pe 13 octombrie ne așteaptă un joc cu Arieșul Turda, grupare cu aspirații înalte.

Iată clasamentul la zi în seria a VIII-a:

Table with 14 rows and 6 columns showing league standings for CFR Cluj and Șoimii Satu Mare.

Etapa viitoare (sîmbătă, 6 octombrie): Unirea Dej - Someșul Satu Mare, Șoimii Satu Mare - Armătura Zalău, Olimpia Gherla - CFR Cluj, Arieșul Turda - Someș Gaz Beclean, Marmăția Sighet - Crișul Aleșd, Liber Humana Șomcuta Mare - Oașul Negrești, Minerul Sărmășag - Lăpușul Tg. Lăpuș. Mai multe amănunte despre etapa din 6 octombrie în avanceronica rapidă.

Cristian FOCȘANU

Campionatul județean de fotbal

Actuala ediție a Campionatului județean a aliniat la start numai 9 echipe, o mare parte din combatantele anilor trecuți preferînd să participe la Campionatele teritoriale. Cu toate că participarea este redusă, nu putem spune că desfășurarea Campionatului nu este interesantă. Astfel, Unirea Tritenii de Jos, venită din teritorial, se dovedește o echipă bine pregătită și foarte disciplinată, pe care mai mult ca sigur o vom vedea în Divizia "D". Și CFR Dej demonstrează o formă bună, cu mult peste cea din anul trecut. În rest mai e mult pînă departe.

Rezultatele din primele 4 etape:

Etapa I: Minerul Aghireș - Crișul Izvorul Crișului 2-0, Unirea Tritenii de Jos - AS Planeo Pata, CFR Dej - Progresul Sînnicoara 3-0, AS Emanuel Cluj-Napoca - Someșul Apahida 1-1. AS Sinai Iclod a stat.

Etapa a II-a: AS Planeo - Minerul 1-1, Progresul AS Sinai 3-5, Someșul - CFR 2-2, Crișul - AS Emanuel 2-3. Unirea a stat.

Etapa a III-a: Unirea - Progresul 5-0, AS Sinai - Someșul 2-3, CFR - AS Emanuel 6-1, AS Planeo - Crișul 3-3. Minerul a stat.

Etapa a IV-a: Progresul - Minerul 6-7, Someșul - Unirea 0-1, AS Emanuel - AS Sinai 3-0, Crișul - CFR 3-7. AS Planeo a stat.

CLASAMENT

Table with 9 rows and 6 columns showing county championship standings.

Etapa viitoare (sîmbătă, 6 octombrie): Minerul - Someșul, Unirea - AS Emanuel, AS Sinai - CFR, AS Planeo - Progresul. Crișul stă.

Eugen HANG

MEMENTO

3 octombrie

• O foarte frumoasă victorie a selecționetei de fotbal a României se leagă de această zi de octombrie a anului 1926, în cadrul "Cupei Prieteniei Româno-Iugoslave", disputată la Zagreb. Acest joc a fost a doua întîlnire directă dintre cele două "naționale" susținută în Iugoslavia. Rezultatul a fost 3-2 și a fost obținut de următorul "11": Zombory - Bartha, Hoksary - Steiner, Vogl, Cseh - Tânzer, Guga (de la "U" Cluj), Wetzler I "Ruda", Semler, Kilianovits. Guga a marcat de două ori, iar extrema stingă, Kilianovits, o dată.

LÁSZLÓ FR.



Campionatul județean feminin la Gherla

Pe arena din parcul municipiului Gherla s-au desfășurat întrecerile Campionatului județean feminin de popice. Din păcate, competiția a fost onorată doar de... gazde (de fapt, numai Gherla mai are echipă feminină de popice pe meleagurile clujene, Rapid

Cluj-Napoca desfîmîndu-se...). În acest context, spectatorii gherleni au avut ocazia să asiste la citeva rezultate foarte bune ale componentelor formației divizionare A, Somvetra din localitate. Astfel, la individual Ana Barta a obținut 465 p.d., iar tînăra și talentata junioară Ioana Văidăhăzean a realizat cu acest prilej 441 p.d. La perechi cel mai bun s-a dovedit "cuplul" Ana Barta - Adina Mureșan cu 890 p.d. La junioare a cîștigat perechea Laura Oltean - Ioana Văidăhăzean cu 842 p.d.

Buna organizare a județenelor la popice a fost asigurată de Comisia județeană de specialitate și SC Somvetra SA Gherla, sponsorul principal al popicăreselor din urbea de pe Someș.

SZEKELY Csaba

CIVILIZAȚIE ȘI SPORT

Bazele sportive

Este un adevăr de netăgăduit că suprastructura oricărei activități umane trebuie să se sprijine pe o infrastructură bine pusă la punct. În sfera ludică, precum și în sportul de performanță, în afară de elementul uman, de selecție și de procesul de pregătire, riguros controlat, fiziologic și pedagogic, sînt necesare spațiile de joacă, terenurile, sălile, bazele sportive în general. Nu ne mirăm că înotătorii americani, australieni sau germani sînt cei mai buni din lume, că Cehia, Slovacia sau Suedia domină hocheiul mondial, că austriecii, francezii, germanii sau elvețienii cîștigă cele mai multe medalii în marile competiții la schi. Acolo, în aceste țări sînt sute, mii de bazine acoperite, sute, mii de patinoare artificiale, sute, mii de instalații - telecabine, schi lifturi, pîrtii amenajate - uneori chiar cu nocturne sau zăpadă artificială pentru schi.

În ultima vreme sînt citeva țări care au înregistrat un salt valoric însemnat, la unele discipline sportive în care pînă mai ieri - nici nu contau. Să luăm doar exemplul Greciei și Turciei. Cu mulți ani în urmă - 10 poate 20, cînd Grecia spera să organizeze Jocurile Olimpice din 1996, această țară a demarat o amplă campanie de construire de săli și de stadioane, de instruire și pregătire a specialiștilor, a antrenorilor în mai toate ramurile sportive incluse în programul olimpic. Se știe ce s-a întîmplat în 1996, cînd Atlanta a fost gazda întrecerilor olimpice și nu Atena. Dar bazele sportive au rămas și rezultatele au crescut. Turcii au importat - ca și alte țări - sportivi de mare performanță din fostele țări comuniste dar și din SUA, spre exemplu, dar au investit și în baze sportive. În Grecia și Turcia întîlnești la fiecare pas miniterenuri de fotbal cu gazon artificial și cu nocturnă, pentru sportul "pentru toți" - dar și baze moderne cu ultimul cuvînt al tehnicii. Franța este

împinzită cu terenuri de tenis, ca și Spania de altfel; rezultatele se văd.

Prin anii '70 la noi în țară s-au construit numeroase săli de sport afit pentru competiții - în marile centre urbane - cit și în școli. Numai că s-a făcut o greșeală imensă în legătură cu ultimele dintre ele din considerente economice. Ele au dimensiuni care nu permit decît practicarea a două jocuri sportive - să zicem trei: volei, baschet și badminton. Dacă aceste săli ar fi avut doar cîțiva metri în plus ca lungime și lățime - ele ar fi fost competiționale și pentru handbal și tenis. Două jocuri sportive olimpice și care la acea vreme erau extrem de în vogă în România datorită unor rezultate de excepție obținute de handbaliști și tenismeni.

După 1989 nu s-a mai construit aproape nimic, în afară de buticuri și bănci. Promisiunile ultimilor guvernanți că vor construi citeva sute de săli de sport au rămas vorbe goale. Ba mai mult, unele bazine de înot s-au deteriorat sau și-au schimbat destinația. Singurul fapt oarecum îmbucurător e faptul că prin unele inițiative particulare - și tîmerare - s-au creat destul de multe centre de întîrețineri, de recuperare, de fitness, de culturism sau de aerobic.

Este firesc să pierdem la rugby - cu scoruri astronomice - în confruntările cu marile forțe. Dar acolo elevii care practică acest joc au la dispoziție celebrul și perfectul gazon englezesc. La noi, dacă un copil va fi dus pentru inițiere la rugby pe un teren cu pămînt sau zgură, el va renunța din start la acest joc.

Se ridică multe, foarte multe biserici de diferite credințe și rituri; este normal și e bine. Dar să investim și în săli, bazine și stadioane. Avem - fără îndoială și nevoia unei religii a trupului în afară de cea a sufletului.

Dorin ALMAȘAN

Sămbătă 6 Octombrie - ora 14, Duminică 7 Octombrie - ora 14

Sala Sporturilor

ACO basketball, impuls 101-5 1n, antena Cluj - Napoca, ADEVĂRUL de Cluj ziar independent, D.J.T.S. Cluj Direcția Județeană de Tineret și Sport

in calitate de organizatori vă invită la

CUPA REHAU streetball

Complex block containing logos for sponsors: ENERGY FITNESS STUDIO plus, PRODELEGANT, GENTE Senior, WINSTON, Dunkler's, VSN, AMPRENTA, Magazinele RIALDA, B Visual Advertising, KLAUSEN, Gallina Bianca.

Sponsori: RONDOCARTON, CARINA COSMETICS, POLARTEK SPORT, HIDROCONSTRUCȚIA DISCOTECA BIANCO & NERO, NERA MUREȘAN, COLOURS CAFÉ, VAN WIJK LAUST - PIESE AUTO, SC SOCLU SRL, KIRO NET.

Înscrierile se pot face în zilele de 2 și 3 octombrie între orele 11 - 18 la pizzeria GENTE DUE din Piața Cipariu.

EVENTIMENT OFERIT DE REHAU



## Mircea Barna (III)

### ANCA, ADRIANA,

### SAU O ANAGRAMĂ DE SUCCES

ținără speranță, Mirela Vlădulescu, care avea pe atunci vreo 17 ani și care a clacat ulterior tocmai pentru că a fost prea mult solicitată. Se pare însă că Anca și Adriana au reușit să respecte cu exactitate traseul anticipat de Ion Țiriac, spre marea mea satisfacție.

• Rep: Rostind numele domnului Ion Țiriac, apare inevitabil cel al domnului Ilie Năstase. Cu dînsul ați finit legătura?

fotbal-tenis masculin, "Carbochim" Cluj la baschet băieți, apoi Gloria Bistrița și Ceahlăul Piatra-Neamț (fotbal Divizia "A") și 5-6 echipe de Divizia "B". De asemenea, am sprijinit handbalul (la masculin Dinamo și Baia Mare, la feminin Rîmnicu Vilcea), voleiul (la masculin Baia Mare și Dejul, la feminin Iașul). Am adus noroc multor sportivi care au ajuns campioni naționali. Totodată, prin prezența înscrisurilor noastre pe echipamentul diverselor loturi, în special cele care au reprezentat handbalul feminin românesc, am beneficiat de o bună reclamă pe plan internațional. Bineînțeles că nici cu sponsorizările acestea nu merge la nesfârșit, pentru că nu toate lucrurile sînt O.K. Trăiesc cu speranța că legile sponsorizării să fie mult mai permissive, facilitățile pentru

activitatea este într-o ușoară stagnare. Nu este un fenomen care ni se întîmplă doar nouă. Toate firmele de echipament sportiv din lume au probleme.

În România problema este mai acută pentru că multe articole sportive apar în țară ilegal, fără vamă sau TVA. Primesc semnale din ce în ce mai accentuate că actuala guvernare se ocupă din ce în ce mai serios de stoparea acestor fenomene și de aceea spuneam că sînt încrezător. Avem un spațiu la "Carbochim", unde producem aparate sportive, pe care le vindem pe piața din Vest, unde au mare căutare. Mai devreme sau mai tîrziu ele vor pătrunde și în România, pentru că gustul românilor pentru întretinerea fizică s-a dezvoltat simțitor în ultimul timp.

Ceea ce mă îngrijorează este situația cluburilor școlare. Acum cîțiva ani vindeam excelent în acest segment de piață, dar acum fondurile pe care aceste cluburi le primesc de la minister sînt drastic reduse. Eu am propus Ministerului Sportului un program de colaborare, el stagnează de circa un an, dar am speranțe ca cineva să îi dea curs și să putem revitaliza și acest tronson.

• Rep: Domule Mircea Barna, aici se termină înțîlnirea noastră, dar nu îmi vine de a vă dori succes în afaceri și să auzim cît mai curînd că una sau amîndouă surorile Barna au intrat în top 10 mondial!

- M.B.: Să dea Dumnezeu. Eu vă mulțumesc pentru invitație, pentru gîndurile bune și

astept să citesc și despre alți sportivi de frunte ai urbei noastre.

Ovidiu BLAG

**S**întem în fața ultimului segment al interviului pe care "Adevărul de Cluj" a fost onorat să îl găzduiască în paginile sale, și care îl are drept protagonist pe domnul Mircea Barna, o stea a baschetului românesc din anii 70-80, actualmente manager al fiicelor sale, tenismenele de clasă internațională, Anca și Adriana. De asemenea, el este patronul firmei "Ancada", cea care într-un timp relativ scurt și-a cîștigat un prestigiu și o notorietate de invidiat. Mircea Barna face parte din marea familie a "Universității" Cluj, în care s-a simțit întotdeauna bine și al cărei spirit l-ar dori reînviat. Aici el s-a simțit mereu acasă, chiar dacă viața i-a oferit și un al doilea cămin, în Germania, unde a emigrat în 1987. Prin construcția sa de luptător și prin mentalitatea de învingător și-a construit o situație materială și o poziție socială dintre cele mai respectabile. Cu toate acestea, este un om cu picioarele pe pămînt, ancorat puternic în realitate, care nu uită nici de unde a plecat, nici de munca istovitoare pe care a depus-o pînă să ajungă la acest statut. Secretul reușitei sale este, peste toate celelalte, legat de familia sa. Aidoma unui laborator în care toată lumea are sarcini precise în a descoperi ceva, familia Barna a reușit să își descopere propria identitate. Buna înțelegere și efortul comun canalizat unui singur scop, acela de a face posibil saltul valoric al tenismenelor de top care sînt azi Adriana și Anca, au contribuit din plin la atingerea acestui obiectiv. Într-o atmosferă de prietenie și respect reciproc pentru efortul fiecăruia, familia Barna a învins.

• Rep: În numărul trecut ne-ați făcut cunoscute cîteva dintre metodele la care ați apelat pentru a vă perfecționa în ceea ce privește manageriatul. Nu pot să îmi rețin o întrebare și anume: nu ați apelat niciodată la sfatul celui care este un as în materie și anume domnul Ion Țiriac?

- M.B.: Am avut prilejul să discut cu Ion Țiriac. El m-a sfătuit să nu îmi forțez fetele, să le las să crească, spunîndu-mi că în momentul cînd ele vor avea 24-25 de ani voi fi mulțumit. Pronosticul lui a fost exact, deși el nu procedase la fel și cu fetele pe care le manageria. Țin minte că se ocupase de o

- M.B.: Bineînțeles. Ilie Năstase obișnuia să vină la meciurile de baschet pe care le disputam pe vremuri în București, fiind un mare simpatizant al meu. Era prieten cu Mihai Nedef și ne-am cunoscut bine încă din țară. Cu el m-am înțîlnit în stagiile de pregătire pe care le efectuam cu fetele mele în USA și de fiecare dată am făcut-o cu mare plăcere. De altfel, el a jucat și cîteva înțîlniri demonstrative în compania Adrianei și Ancăi. Chiar în acest an a evoluat alături de Anca, în Mexic, într-un meci demonstrativ care s-a bucurat de o audiență deosebită și care a avut un succes remarcabil. Ne-am consultat de multe ori, el avînd numai cuvinte de laudă la adresa talentului fiicelor mele.

• Rep: Aș dori să ne spuneți cîteva cuvinte despre "Ancada", anagramarea numelor Adriana și Anca, o firmă care este din ce în ce mai cunoscută.

- M.B.: "Ancada" a luat ființă acum cîteva ani și s-a dorit o contracandidată serioasă pentru celelalte firme de echipament sportiv. Pot spune că am reușit, dar din acest motiv am neglijat cîteodată munca alături de fiicele mele pe terenul de tenis. Tocmai de aceea lucrurile sînt actualmente puțin stopate la "Ancada", pentru că fetele mele sînt pe primul plan, iar eu mi-am dovedit că nu mă pot ocupa la fel de serios de două afaceri deodată. Nu se pot neglija însă succesele firmei, legate de sponsorizarea unor echipe sportive, cum ar fi "naționala" de handbal fete, cu ajutorul filialei germane a firmei, apoi reprezentativa de

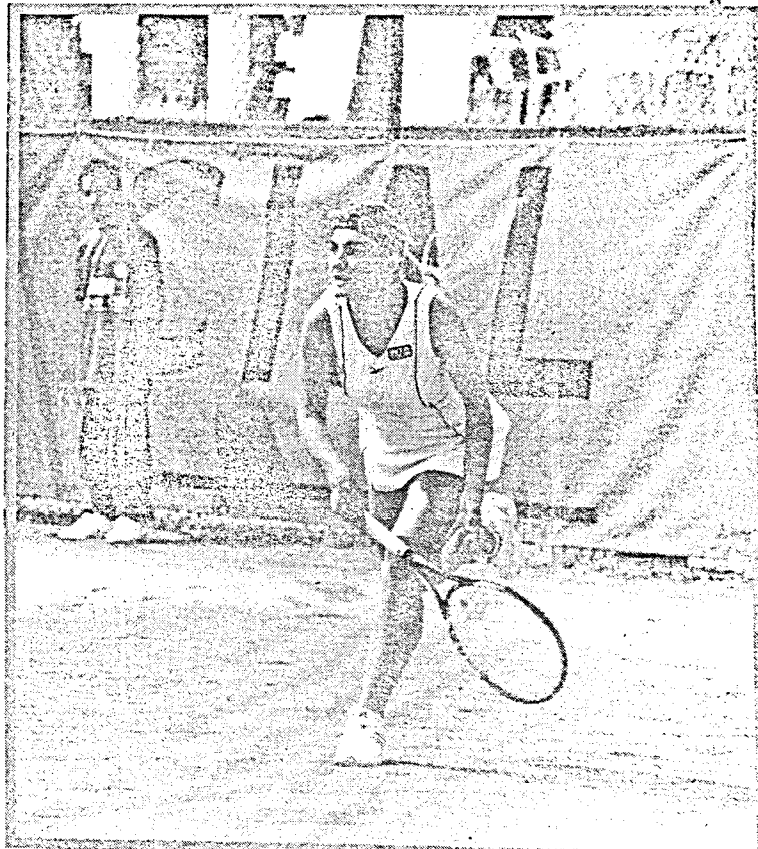
întreprinzători mai mari, astfel încît să ne putem desfășura munca într-un climat propice, lipsit de tensiuni și stress.

• Rep: Actualmente "Ancada" se preocupă serios de cercetare...

- M.B.: Așa este, de aproximativ 2 ani ne-am dedicat aproape exclusiv muncii de cercetare. Derulăm un program complex, menit să rezolve compatibilitatea între pantofii noștri de sport și numele consacrate în domeniu. Ne preocupă în cel mai înalt grad și prețul acestora, unul pe care îl dorim cît mai aproape de posibilitățile materiale ale românilor.

• Rep: Cum vedeți viitorul acestei firme?

- M.B.: Sînt foarte încrezător, deși vă spuneam că





1 Dolar SUA = 30.637 lei  
1 Marcă germană = 14.334 lei

1 EURO = 28.034 lei  
1 g AUR = 286.734 lei

marți, 3 octombrie 2001

Adevărul de C.I.U.

## Băncile din România sînt pregătite pentru trecerea la moneda euro

**Creditele și depozitele din bănci constituite în valutele celor 12 state care vor trece la moneda unică europeană, cu scadență după data de 31 decembrie 2001, vor fi în mod automat convertite în euro, fără modificarea condițiilor existente, subliniază guvernatorul BNR, Mugur Isărescu. Conversia va fi efectuată la 31 decembrie 2001 conform ratelor de schimb fixe anunțate de Banca Centrală Europeană, precizează guvernatorul BNR, care apreciază că băncile din România sînt pregătite pentru trecerea la moneda unică europeană.**

**Reporter: Începe număratoarea inversă?**

**Mugur Isărescu:** Da! Banca Națională finalizează acum pregătirile pentru momentul în care vom anunța: "Mai sînt 90 de zile pînă la Ziua E!". Adică pînă la introducerea în circulație a bancnotelor și monedelor euro, la 1 ianuarie 2002. Intenționăm ca număratoarea să înceapă cu zece zile mai devreme, deci de la 100, dar evenimentele de la 11 septembrie ne-au dat peste cap calendarul. Vom număra, în sens invers, doar 90 de zile. O precizare: mă refer la România. În zona euro, din care fac parte 12 țări - Germania, Franța, Belgia, Olanda, Luxemburg, Italia, Spania, Portugalia, Austria, Irlanda, Finlanda (toate din 1 ianuarie 1999) și Grecia (din 1 ianuarie 2001) - număratoarea inversă este în plină desfășurare. În această zonă se fac pregătiri susținute pentru momentul 1 ianuarie 2002. După această dată, unitățile monetare din cele 12 țări vor dispărea. Vor fi înlocuite cu euro. Actualele monede nu vor mai fi folosite nici în contabilitate, nici în actele juridice și nici în instrumentele de plată. Doar bancnotele și monedele vor continua să aibă curs legal de circulație încă o vreme.

**Rep.: Totuși, euro a devenit realitate încă de acum aproape trei ani.**

**M.I.:** Așa este. Încă de la 1 ianuarie 1999, 11 țări au pus temelia Uniunii Monetare. De la această dată, euro a devenit moneda țărilor participante. La 1 ianuarie 2001 s-a adăugat și Grecia. Francul, marca germană, guldenul olandez, lira italiană etc. au fost hărăzite să dispară. Ele substituie euro

într-o perioadă de tranziție și sînt legate de moneda unică prin rate de schimb fixe irevocabile. Mai mult, de la 1 ianuarie 1999, piețele financiare și valutară au trecut la euro pentru tranzacțiile interbancare cu sume mari. S-a deschis astfel, pînă la 31 decembrie 2001, o perioadă de tranziție la euro. O perioadă în care persoanele juridice și persoanele fizice și-au căutat și își caută un ritm propriu al trecerii la euro. Principiul este: "fără interdicții și fără obligativitate". Obligativitatea va interveni începînd cu 1 ianuarie 2002. Valutele țărilor membre vor fi retrase complet din circulație, desigur treptat.

**Rep.: Cînd vom începe să numărăm euro?**

**M.I.:** Monedele vor fi distribuite încă de la 14 decembrie 2001. Ele nu vor putea fi însă utilizate pentru plată înainte de 1 ianuarie 2002. Bancnotele în euro vor fi distribuite de la 1 ianuarie 2002, în principal prin ghișeele bancare, oficiile poștale și distribuitorii automate de bancnote. Vor exista opt monede euro: 1 cent, 2 cenți, 5 cenți, 10 cenți, 20 cenți, 50 cenți, 1 euro, 2 euro. Vor fi și șapte tipuri de bancnote: 5 euro, 10 euro, 20 euro, 50 euro, 100 euro, 200 euro, 500 euro. Conturile bancare din zona euro vor fi ținute exclusiv în euro începînd de la 1 ianuarie 2002. Orice client poate cere deja, în orice moment, convertirea contului său bancar. După 1 ianuarie 2002, o scurtă perioadă, vor circula în paralel bancnotele și monedele euro și ale celor 12 țări. Apoi va începe retragerea bancnotelor și monedelor naționale. După retragerea din circulație a bancnotelor și monedelor naționale, din zona euro, acestea nu vor mai fi acceptate la plăți.

**Rep.: Aceste informații, extrem de utile, în ce măsură sînt importante pentru noi, românii?**

**M.I.:** Într-o foarte mare măsură. În primul rînd, numeroși români circulă în zona euro: ca afaceri, ca turiști sau vizite la rude, la prieteni. Ei trebuie să știe cum vor circula banii. Apoi, nu sînt deloc puțini acei români care își păstrează economiile în valute ale țărilor din zona euro, cu deosebire în mărci germane. Este important ca ei să fie informați, să știe cu precizie că trebuie să schimbe aceste valute. De

fapt, să știe cînd le pot schimba, cum, unde, indiferent că le păstrează în bănci ori la saltea.

**Rep.: Oricît de mulți vor fi acești români care călătoresc în zona euro sau dețin valute ale țărilor din zona euro, nu cred că reprezintă majoritatea populației. Așa că vă întreb: populația României, în ansamblu, va fi în vreun fel afectată de această schimbare? Bunăoară, un puseu inflaționist în zona euro ar putea fi resimțit și la noi?**

**M.I.:** Nu cred că tranziția la euro va determina un puseu inflaționist semnificativ. Autoritățile Uniunii Europene exclud așa ceva. Mai întîi, au fost luate măsuri în vederea asigurării, începînd de la 1 ianuarie 2002, a unei bune alimentări a comercianților și marelui public cu noua monedă. Va exista suficientă monedă divizionară, astfel încît comercianții să poată da restul numai în euro cu începere de la 1 ianuarie 2002. Băncile nu vor mai distribui monede sau bancnote naționale prin ghișeele lor. Totodată, tot de la 1 ianuarie 2002 va fi obligatorie afișarea prețurilor în euro. Nu există o dată oficială pentru încetarea dublei afișări. Aceasta va dura cîteva luni din 2002. Așa cum au precizat autoritățile din Uniunea Europeană, trei factori vor contribui la evitarea creșterii prețurilor: respectarea strictă a regulilor de conversie și rotunjire (care nu pot genera decît ecarteri infime în sus sau în jos ale prețurilor inițiale); concurența între comercianți; vigilența consumatorilor. Guvernele țărilor din zona euro s-au angajat că operațiunea de conversie a prețurilor și tarifelor din sectorul public va fi neutră sau în favoarea consumatorilor: acest angajament constituie un exemplu de urmat pentru ceilalți agenți economici. Mai multe federații ale comercianților și-au asumat obligația de a menține stabile prețurile de la sfîrșitul anului. Marele public va avea la dispoziție numeroase mijloace pentru a-și constitui o scară de valori: broșuri sau plachete emise de autorități, de bănci, de comercianți, mici dispozitive de calcul etc. În plus, principiul dublei afișări contribuie la o tranziție fără șocuri. Prin urmare, nu avem de ce să ne temem că va fi inflație în zona euro

și că am putea s-o importăm și noi.

**Rep.: Atunci să revenim la românii cu mărci sau alte valute din zona euro, în bănci ori în buzunare. Ce le pregătiți?**

**M.I.:** Autoritățile Uniunii Europene își intensifică în prezent pregătirile pentru trecerea la euro. Se fac mari eforturi, materiale și financiare, pentru ca mediile de afaceri să-și adapteze echipamentele pentru utilizarea noii monede și să facă tot posibilul pentru creșterea competitivității firmelor din cadrul pieței unice. De o grijă deosebită se bucură consumatorii, care sînt sprijiniți să se familiarizeze cu moneda euro și să facă efortul necesar pentru a-și construi o nouă scală proprie de valori. În afara zonei euro, însă, schimbarea banilor va fi lăsată pe seama pietelor locale. Vor fi totuși distribuite bancnote euro băncilor centrale din țările candidate, începînd cu 1 decembrie 2001, în scopul recunoașterii lor și al ușurării schimburilor. Toți cei care păstrează una din bancnotele menționate, acasă sau în casete de valori, le vor schimba în noile bancnote euro. Băncile din România sînt pregătite pentru conversie și pentru furnizarea noilor bancnote. Cît privește creditele și depozitele din bănci, cu scadență după data de 31 decembrie 2001, vor fi în mod automat convertite în euro la 31 decembrie 2001, fără modificarea condițiilor existente. Conversia se va efectua conform ratelor de schimb fixe anunțate de Banca Centrală Europeană.

**Rep.: Banca Națională va fi implicată în operațiunile de schimb?**

**M.I.:** Băncile centrale din afara zonei euro nu vor participa direct la distribuirea noilor monede și bancnote. Aceasta va fi misiunea băncilor comerciale din țările respective. Băncile centrale vor reprezenta însă veriga de legătură între Banca Centrală Europeană și băncile comerciale angrenate în procesul de preschimbare. Pentru țările din afara zonei euro; Banca Centrală Europeană a organizat seminarii tematice, la Frankfurt, a trimis comunicări scrise. Banca Națională a României a fost cuprinsă în acest program de pregătire. Mai departe, sîntem gata să participăm la pregătirea publicului românesc și a mediilor de afaceri. Dar băncile



comerciale sînt cele ce vor fi alimentate cu monedă și bancnote euro, vor asigura depozitarea și transportul lor, distribuirea către solicitanți. Alimentarea băncilor comerciale din țara noastră se va asigura, potrivit informațiilor pe care le deținem, în ultima parte a lunii decembrie a.c., prin unitățile bancare corespondente. Băncile comerciale își vor mobiliza resurse financiare pentru informarea clienților și a publicului în legătură cu perioada de preschimbare a fiecărei valute.

**Rep.: Așadar, Banca Națională a României nu va fi implicată în alimentarea, păstrarea și distribuția efectivă a monedei unice.**

**M.I.:** BNR își va juca rolul său de Bancă Centrală. Banca Națională a României a răspuns afirmativ solicitării Băncii Centrale Europene de a traduce în limba română texte concepute de specialiștii în euro, ce vor face obiectul materialelor publicitare editate în vederea familiarizării cu noile însemne monetare. De asemenea, Banca Națională a României ține permanent legătura cu Banca Centrală Europeană, în vederea informării rapide asupra eventualelor modificări ale programului de introducere a euro. Începe și la noi număratoarea inversă. Vom informa permanent publicul, în perioada următoare, prin diverse mijloace de comunicare, asupra modului în care se va acționa pentru introducerea fără șocuri a monedei euro în România. Ne-am propus ca "Ziua E" să nu prindă nici un român care să nu știe ce are de făcut.

### Guvernul a trimis partidelor politice și sindicatelor proiectul de buget pe anul 2002

Ministrul coordonator al Secretariatului General al Guvernului, Șerban Mihăilescu, a declarat, ieri, că Executivul a trimis partidelor politice și sindicatelor proiectul de buget pe anul 2002.

Mihăilescu a precizat că proiectul de buget prevede că sumele alocate pe ministere vor fi, în general, la nivelul anului 2001, cu o diferență reprezentînd rata inflației, iar singurul minister care va înregistra o creștere a fondurilor bugetare va fi MAPN, care va avea un buget total de un miliard de dolari.

Potrivit lui Mihăilescu, suma alocată MAPN nu este suficientă pentru ca armata să fie pusă la punct, dar ea reprezintă un semn privind dorința României pentru integrarea în NATO. Șerban Mihăilescu a mai spus că proiectul de buget cuprinde și reducerea numărului personalului bugetar în toate ramurile, diminuarea cheltuielilor legate de mașinile și telefoanele administrației.

El a adăugat că subvențiile vor fi direcționate, în special, către agricultură, iar fondurile bugetare vor fi alocate pe baza proiectelor. Proiectul de buget pe anul 2002 se bazează pe o creștere economică de 5%, o rată a inflației de 22%, o majorare a numărului de salariați cu 45.000 de persoane și pe o rată a șomajului de 9,2%.

### Cursuri pe piața valutară anunțate de BNR în data de 2.10.2001

DENUMIREA VALUTEI	Simbol	Variație față de ziua precedentă (%)	CURSUL ÎN LEI
DOLAR AUSTRĂLIA	AUD	0.64 ↑	15130
DOLAR CANADA	CAD	0.69 ↑	19480
FRANC ELVEȚIA	CHF	0.64 ↑	18923
COROANA DANEMARCA	DKK	0.78 ↑	3769
LIRA ȘTERLINĂ	GBP	0.60 ↑	45285
YEN JAPONIA	JPY	0.42 ↓	253.75
COROANE NORVEGIA	NOK	0.87 ↑	3472
COROANE SUECIA	SEK	0.14 ↓	2863
DOLAR SUA	USD	0.33 ↑	30637
DST	DST	0.10 ↑	39399
EURO	EUR	0.80 ↑	28034
Cursurile țărilor participante la EURO			
SHILING AUSTRIA	ATS	0.79 ↑	2037
FRANC BELGIA	BEF	0.87 ↑	695
MARCA GERMANĂ	DEM	0.80 ↑	14334
PESETAS SPANIA	ESP	0.80 ↑	168.49
MARCA FINLANDEZĂ	FIM	0.79 ↑	4715
FRANC FRANȚA	FRF	0.80 ↑	4274
LIRĂ IRLANDA	IEP	0.80 ↑	35596
LIRĂ ITALIA	LIT	0.84 ↑	14.48
GULDEN OLANDA	NLG	0.79 ↑	12721
ESCUDOS PORTUGHEZ	PTE	0.79 ↑	139.83
1 g AUR (preț în lei)		0.14 ↑	286734

### Cursuri pe piața valutară 2.10.2001

Casa de schimb valutar*	USD		DEM	
	C	V	C	V
MACROGROUP	30.300	30.500	14.170	14.300
PLATINUM	30.300	30.500	14.100	14.250
CAMBIO	30.300	30.480	14.100	14.250
Banca				
Banc Post	30.350	30.600	14.100	14.350
BRD	30.400	30.700	14.050	14.420
BCR	30.425	30.675	13.923	14.467
Transilvania	30.350	30.550	14.050	14.300
EUROMBANK	30.250	30.550	14.100	14.250

\* Cursuri afișate la ora 15.30. La aceeași casă de schimb valutar, cursurile pot varia de la un punct de lucru la altul.

### EVOLUȚII ÎN ULTIMA SAPTĂMINĂ

DATA	EURO	DEM	GBP	USD	AUR
Miercuri, 26.09	27.851	14.240	44.342	30.344	280.918
Joi, 27.09	27.995	14.314	44.816	30.358	284.611
Vineri, 28.09	28.037	14.335	44.863	30.420	284.849
Luni, 1.10	27.923	14.277	44.799	30.465	284.879
Marți, 2.10	27.812	14.220	45.013	30.536	286.328

## MARIA MOLDOVAN - GROVE

# Repetatele întoarceri (II)

urmare din numărul de ieri

### Amfiteatrul amintirilor?

- Cel de chirurgie de pe "Moților". Acolo mi-am petrecut, la cursuri, cel mai mult timp al studenției. Cursurile dascălilor mei n-au fost doar lecții de stomatologie, ci și de viață. Era atunci aproape de despărțirea de catedră chiar întemeietorul Clinicii, profesorul Cornel Opris. Îmi aduc aminte și de ceilalți dascăli: Doina Cosma, Felicia Prelipceanu, Olga Doroga, Ioniță Docu, Mauriciu Șapira, cărora le aduc și peste ani mulțumiri... Ne-au dat foarte mult.

### Colegii de odinioară?

- În 2000 am împlinit un sfert de veac de la absolvire și ne-am întâlnit. Prima bucurie a fost că ne-am recunoscut! Am fost toți fericiți și am depănat amintiri din vremea studenției, dar și gânduri despre lumea în care trăim. Generația mea a reușit! Fără să uităm că am trăit din puțin, cumpătat și am fost fericiți, iar cât privește studenția, am știut să ne-o facem frumoasă. Colega mea Elena Iancu este medic stomatolog în Cluj, unde și-a deschis o firmă particulară pentru aparatură stomatologică, Nuți Ancău, căsătorită Nistor, Lia și Vili Sükösd din Sibiu, Mihaela Prodanciu, căsătorită Șuvleacov, din Medgidia... Sînt doar cîteva dintre colegii mei de promoție pe care i-am întâlnit după 25 de ani. Ne-am recunoscut! O, și ce amintiri am depănat atunci!... Promoția mea este frumos reprezentată și-n străinătate. În Germania sîntem 4, un coleg lucrează în Viena și un coleg în apropiere de Salzburg. Dar anii s-au scurs și pentru unii vine de-acum vremea pensionării.

• Cînd ați plecat în Germania, v-ați făcut griji cu gîndul la impactul profesional care vă aștepta?

- Mi-am făcut, pentru că nu știam ce mă așteaptă. M-am convins însă repede că Școala de medicină românească era una foarte respectată.

Începutul n-a fost însă simplu. Aveam handicapul limbii. Marea mea șansă a fost că am reușit să arăt ce știu fără să am nevoie de prea multe cuvinte.

Lumea a încercat să testeze cine este româncă venită din Cluj-Napoca, despre care nu știa nimic. Nici despre mine, nici despre Școala Medicală de la Cluj-Napoca. După un timp s-au convins însă și m-au căutat tot mai mulți oameni.

• Lui Hans-Joachim i-ați propus vreodată să vă stabiliți în România?

- Joachim mi-a pus problema asta! El poate trăi oriunde, se adaptează ușor. Este un om foarte deschis, spune direct tot ce gîndește, chiar fără prea multă diplomatie.

• V-ați povestit studențiile? A cui a fost mai frumoasă?

- Studenția mea a fost mai frumoasă, în ea fiind implicat și el. L-au cunoscut toți colegii



mei, încît a fost ca și un coleg de-al nostru.

• Ce știa despre România înainte de a o ști pe... studenta în Medicină, Maria Moldovan?

- În '67, cînd era student, a venit în România, fascinat de poveștile unor prieteni ai săi despre Delta și Litoral. "Poveștile" n-au fost simple povești. I-a plăcut Delta, dar, înainte de toate, i-au plăcut oamenii. L-a apropiat apoi mentalitatea românilor, foarte aproape de a lui. I-a găsit pe români foarte primitivi, iar țara l-a cucerit și prin frumusețea locurilor, de la Câmpia Transilvană, la Carpați și pînă la Marea Neagră. Cînd i se adresează lui această întrebare, nu uită să amintească și faptul că românele sînt frumoase...

• De-o vreme, "galeristului" Hans Joachim Grove i se spune... Grovescu!

- Cu ani în urmă, a deschis la Braunschweig Galerile "Rom-Art". Și numele acestora spune destul. Gîndul nostru a fost să prezentăm prioritar arta romanică. Adăugați și următoarele informații: în cele 130 de vernisaje care s-au făcut începînd cu anul 1982, au fost prezenți 52 de artiști români

din toată Europa. Au mai fost și 10 expoziții de grup cu artiști români... Și încă o noutate: Hans, a primit misiunea de a fi delegat al Senatului Universității Tehnice din Cluj-Napoca în raporturile de colaborare și înfrățire cu Universitatea Tehnică din Braunschweig.

• De ce aceste eforturi? O întrebare adresată lui Hans-Joachim...

- Telul meu este să fiu solidar cu o țară al cărei trecut este unul mare, legat și de istoria noastră, a germanilor. În urmă cu o jumătate de veac, Ștefan cel Mare a fost cel care ne-a apărat pe noi, cei din Vest, împotriva

aducem din Germania. E prea mare birocracia românească.

\* \* \*

Cele mai frumoase locuri de odihnă ale familiei Grove? Mai întîi Maramureșul. Locuri superbe, chiar dacă își găsesc timp doar pentru cîteva zile. Apoi Bucovina. Delta? Au rămas doar amintirile din suflet. A devenit prea lung și drumul Litoralului. Oricum, Maramureșul și Bucovina compensează totul. Și lungul drum din Germania, de vreo 26 de ore, și eforturile...



• Ce-și mai amintește Maria Moldovan din vremea studenției?

- Fiecare pas, de la "Croco" la Grădina Botanică, apoi "Cetățuia" cu farmecul ei unic, fără a uita Parcul "Iuliu Hațieganu" sau "cheiurile" Someșului. Toate, locuri încărcate de romantismul anilor de studenție, pe care, de-o vreme, încercăm să le regăsim, dar cu prea puțin succes.

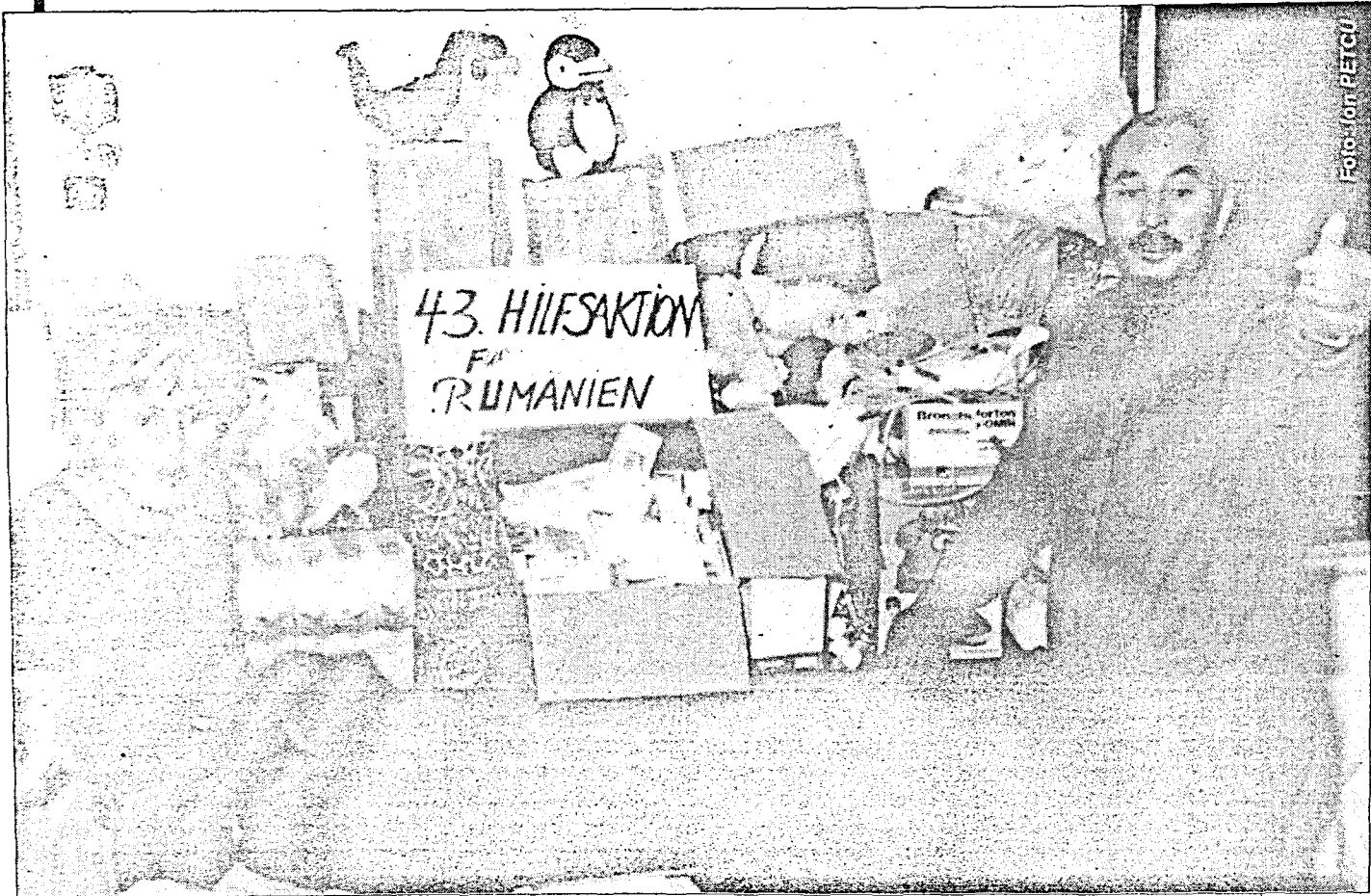
• Cel mai nou proiect?

- Un ecograf pentru Clinica I Pediatrie! Încercăm să punem bazele unei colaborări între populația Clujului și cea a orașului Braunschweig pentru procurarea fondurilor necesare. Împreună vom reuși. La Cluj-Napoca este mare nevoie de acest ecograf, spre binele sănătății copiilor. Primii care s-au raliat proiectului, prin organizarea unor spectacole de binefacere în Germania, au fost cîteva artiști de la Opera Română din Cluj-Napoca. La Cluj-Napoca acțiunea a început în primăvara 2001, cu sprijinul direct al cotidianului "Adevărul de Cluj". Continuă să fie alături de împlinirea acestor idei și tatăl meu, Valer Moldovan, care, la aproape 80 de ani, trăiește o nouă tinerețe.

• În 2004 va fi o nouă întâlnire, cea de 30 de ani, a generației de medici stomatologi din care faceți parte. Veți fi prezentă?

- Bineînțeles! Și aș vrea să le spun că nu mi-am uitat nici o clipă țara. Că m-am străduit să fac totul ca lumea. Va fi o vacanță scurtă, încărcată de permanentele bucurii ale revederii. Mai mult concediu nici nu ne putem permite. Ar fi un prea mare lux. Viața este, și așa, destul de severă și cere seriozitate și nu puțină trudă! Încerc să-mi imaginez și posibila întâlnire cu decanul nostru de an, marele profesor Cornel Opris, întemeietorul Clinicii de Chirurgie Maxilo-Facială din Cluj, după strălucite studii la Cluj și Viena și după un stagiu de bursier Humboldt la Berlin. Îl vom privi ridicîndu-se în picioare, după care va deschide catalogul și ne va cere, pe rînd, să raportăm ce-am făcut, fără a omite să ne amintească de trăznăile noastre de odinioară. Un amănunt, sînt sigură, nu-l va spune. În anul acela va fi aproape de un veac de viață! Nu vom uita însă noi acest amănunt și-i vom dărui un coș cu 100 de garoafe...

(Cluj-Napoca, aprilie 2001)  
Constantin MUSTAȚA



## Cutcanii vor călători și duminică

Unul din cele mai izolate sate din împrejurimile municipiului Gherla este Cutca. Aparținând comunei Sînmărtin, această localitate pitorească de pe dealurile Cîmpiei Transilvaniei este cunoscută, mai ales, prin drumurile impracticabile. Dar, prin grija Primăriei acestea au fost reparate în ultimii ani. Autobuzele, însă, nu au circulat în fiecare zi. De la 1 octombrie mijlocul de transport intră în sat chiar și duminică (cînd nu circulă nici în cele mai "centrale" sate din județ!). Un bilet de autobuz pînă la Gherla costă 25.000

lei, iar călătorilor le sînt asigurate condiții optime. Mașinile aparțin SC "Mureșana" din Gherla, firmă ce asigură transportul în zona Gherlii pe nu mai puțin de opt trasee. Deci, un mare avantaj pentru locuitorii satelor.

Totuși, în vecinătatea orașului Gherla mai sînt comune unde se ajunge greu. La Buza, de exemplu. Acolo cadrele didactice înfruntă mari greutăți din cauza drumului aproape impracticabil, dar și a lipsei mijloacelor de transport. Poate, cineva citește și aceste rânduri.

## Dr. Nadel

Unul dintre cei mai amabili și simpatici medici ai Spitalului Municipal Gherla este... arabilul Abu Saa Nadel. El lucrează în cadrul Cabinetului medical al Liceului Teoretic "Petru Maior", cea mai mare școală a urbei, unde este deosebit de agreat. Pînă în prezent nimeni nu are ce reproșa tânărului medic, care a terminat medicina cu o medie foarte bună. A avut numai note de 10 la facultate! Nota maximă o acordăm și la locul de muncă! Zilele trecute, imediat după evenimentele de la New York, l-am găsit în biroul directorului spitalului gherlean, dr. Bebe Lumezeanu. Domnia sa ne-a spus că medicul arab și-a reparat soba de teracotă a cabinetului medical din școală pe... banii lui. La Gherla, medicul arab nu distruge, ci clădește... Și, mai ales le vindecă afecțiunile elevilor liceului!

## Gherlenii au asaltat... Cantina de ajutor social

Numărul oamenilor săraci e în continuă creștere în municipiul Gherla. Ajutorul social nu a fost plătit de aproape doi ani, iar numărul locurilor de muncă e în scădere vertiginosă. Nu e de mirare, dacă tot mai mulți locuitori ai orașului apelează la Cantina de ajutor social de pe strada Armească. Aici servesc masa zilnic 148 de nevoiași. Primăria acordă o mare atenție sprijinirii cetățenilor cu probleme materiale. Însă, nu toate cererile pot fi onorate. Au "prioritate" pensionarii și copiii familiilor nevoiașe. De asemenea, aici servesc zilnic o masă caldă handicapații din localitate. Necazul e că banii repartizați cantinei deschise acum cinci ani cu ajutorul nemților sînt tot mai puțini. Intrăm în trimestrul IV al anului, și încă nu s-a asigurat necesarul de rădăcinoase, cartofi și murături pentru iarnă! După cum ne-a declarat responsabilul cantinei, domnul Simion Coroian, ar avea nevoie de 950 milioane lei pentru asigurarea hranei pe ultimele trei luni ale anului. Pînă la rectificarea bugetului local instituția de ocrotire socială din Gherla se zbate în... sărăcie. Ca și pacienții, care apelează la serviciile ei.

Grupaj realizat de SZEKELY Csaba

## "Împreună spre viitor" - cea de-a treia etapă a proiectului umanitar generat și susținut de CESAROM București

Finalul lunii septembrie a anului în curs a fost marcat de un eveniment de o importanță majoră pentru viitorul spitalelor românești. Campania umanitară susținută de societatea CESAROM - București printr-un proiect care a avut drept scop sponsorizarea a 14 spitale din circuitul sanitar românesc a ajuns la cea de-a treia etapă. Primele două etape au constat în sponsorizarea cu materiale pentru finisaje, de cea mai bună calitate - gresie, faianță și obiecte sanitare - oferite cu generozitate de către firma furnizoare celor 14 spitale de pe întreg cuprinsul țării. Potrivit directorului general Cesarom, Tudora Lupă, "Ministerul Sănătății și Familiei ne-a furnizat lista clinicilor aflate în reconstrucție sau reparații capitale și care sînt susținute financiar de la buget; am luat astfel legătura cu conducerile acestora care au formulat, în funcție de nevoi un necesar de materiale pe care noi l-am onorat integral pînă la această dată. Investiția firmei Cesarom a depășit pînă în prezent suma de două miliarde de lei." Această a treia etapă care a debutat zilele acestea sub genericul "Împreună spre viitor" constă în strîngerea de fonduri realizate de Cesarom și Henkel - firmă care s-a raliat proiectului imediat după ce acesta a debutat și care a furnizat toți lianții necesari asamblării pieselor produse de Cesarom - prin deducerea unor sume realizate din vânzări, sume care vor fi depuse într-un cont special și cu care, mai apoi urmează să fie achiziționate o serie de aparate medicale care vor fi destinate cu pondere maternităților care au intrat în programul inițiat de Cesarom. Tudora Lupă spune că "acest proiect, care a debutat în luna mai a acestui an, va continua și în anii următori. Avem în vedere extinderea acestuia la școli și grădinițe. Probabil, cu timpul, va fi extins și la căminele studențești pentru că, din punctul nostru de vedere, acolo se află viitorii specialiști care ajung, de regulă în toate sectoarele economice." Demn de reținut în context este faptul că imediat după ce Henkel a aderat la programul de sponsorizare inițiat de Cesarom o altă firmă, sensibilizată de eficiența proiectului a devenit partener în această acțiune: este vorba despre Oras, unul dintre cei mai mari producători finlandezi de baterii sanitare și accesorii care ființează pe piața românească de peste șase ani. Vă reamintim că în proiectul umanitar sponsorizat de cele trei firme a fost inclusă și Clinica de Obstetrică și Ginecologie "Dominic Stanca" din Cluj-Napoca.

Cătălina VLAD



• • împreună spre viitor

CESAROM

Henkel Ceresit

## TABLETA GRATUITĂ

### ÎN ZODIA BALANȚEI, DESPRE "RAC"

Nu este greu de ghicit despre ce anume vă voi scrie în tableta de azi: despre acea afecțiune care pînă nu de mult reprezenta cea mai de temut boală deoarece nu se cunoștea nici o metodă de tratament. O necunoscută și pentru lumea medicală! Dacă am spus "pînă nu de mult" m-am referit după cum ați dedus la cîțiva zeci de ani în urmă. Azi este o boală ca oricare fiind poate ceva "mai pretențioasă" cu privire la depistarea din timp, la respectarea riguroasă a tratamentului indicat de către medicul specialist oncolog și la respectarea periodicității controalelor medicale recomandate de către aceiași medic.

Noi am mai discutat despre cancer, dar acum este momentul să vă sensibilizez din nou asupra problemelor de profilaxie ale acestei afecțiuni.

Cu toții sîntem sătui să auzim despre educația

sanitară, care se făcea la ordin în trecut. Revin, cu riscul de a vă decepționa asupra importanței educării populației cu privire la controlul medical profilactic în special pentru depistarea în timp util (cît mai repede cu putință) a oricărui proces neoplazic sau a unei afecțiuni care poate fi o stare precanceroasă. Aceste denumiri vă sună pe cît de familiare, pe atît de "deranjante" și fiecare este tentat să adopte teoria nicondă fiind convins că doar altora li se poate întîmpla să sufere de această maladie. Important este să nu neglijați niciodată controlul medical periodic care este bine de făcut măcar o dată pe an, iar cei cu o vîrstă peste 40 de ani, din șase în șase luni.

Nu trebuie să vă doară nimic ca să mergeți la medic, puteți fi o persoană perfect sănătoasă care își face controlul de rutină. În sistemul de asigurări de sănătate occidental pacientul își pierde drepturile sau facilitățile oferite de acesta dacă nu se

prezintă la data la care a fost programat la controlul medical. Persoanele care și-au făcut asigurări de sănătate prin diferite firme străine au avut deja ocazia să cunoască importanța controlului medical periodic: întrebarea care se repetă sub diferite forme este aceea a frecvenței cu care cel în cauză (viitorul asigurat) și-a făcut controalele medicale și bineînțeles rezultatele acestora. Cancerul este o afecțiune care trebuie depistată din timp pentru a putea stopa extinderea procesului tumoral. Medicul face tot ce omenește este posibil, dar dacă pacientul în cauză nu își cunoaște propriile interese totul este zadarnic. Există un număr destul de mare de persoane care nu merg la medic de teama de a nu fi depistați ca fiind bolnavi: acea concepție că la medic intri sănătos și ieși obligatoriu bolnav. GREȘIT! La medic trebuie să mergi deoarece este unicul în măsură să depisteze orice afecțiune cînd nu este clinic manifestă, cum



spunem noi medicii, adică în perioada în care boala există, dar nu "deranjează" încă bolnavul, într-un cuvînt, acesta nu are nici un simptom al vreunei suferințe. Nu am intenția de a vă convinge prin cifre, adică prin date statistice, ci doresc să vă sensibilizez asupra importanței depistării din timp a oricărei afecțiuni mai ales a cancerului oricare ar fi localizarea lui.

Poate vă mirați că a fost aleasă culoarea roz pentru a marca luna în care încercăm să atragem atenția asupra modului cum trebuie privită de către toată lumea această afecțiune. Nu este cazul să vă puneți semne de întrebare, ci doar să încercați să priviți "viața în roz".

Dr. Doina Radu

## Universitatea maghiară particulară își deschide porțile

urmare din pagina 1

Partium din Oradea, iar vineri, la deschiderea cursurilor Facultății din Miercurea Ciuc din cadrul Universității Sapienția, vor participa ministrul Educației Naționale, Ecaterina Andronescu, și secretarii de stat din Ministerul Afacerilor Externe al României și cel al Ungariei.

Tonk Sandor, rectorul Universității Sapienția, a declarat, ieri, în cadrul unei conferințe de presă, că, la admiterea organizată pe cele 374 de locuri s-au prezentat la concurs 866 de candidați.

El a spus că este un moment istoric deschiderea universității maghiare particulare pentru că în ultimii, 50 de ani, comunitatea maghiară din Transilvania și-a dorit mult înființarea

unei astfel de instituții de învățămînt superior. El a afirmat că, în prezent, cu tot cu studenții de la Universitatea Creștină Partium din Oradea numărul studenților este de 1.100, iar cel al cadrelor didactice, de 200.

Potrivit reprezentanților universității maghiare particulare, 50 la sută din locuri sînt gratuite, iar pentru restul se plătește o taxă de 200 de dolari SUA anual. Tonk a spus că deja Sapienția beneficiază pentru primii trei ani de funcționare de 6 miliarde de forinți de la Guvernul Ungariei. Prorectorul Universității "Babeș-Bolyai", Szilagy Pal, membru în Consiliul de Conducere al Fundației Sapienția, a spus că 60 la sută dintre studenți vor avea posibilitatea să primească burse

sociale în valoare de 800 de mii lei, burse de studii în valoare de un milion de lei și burse de merit în valoare de 1,5 milioane de lei. Conducerea universității a mai precizat că bursele vor fi acordate atît studenților admiși pe locurile fără taxă, cît și celor de pe locurile cu taxă.

Rectorul Tonk Sandor a mai afirmat că speră ca Universitatea Sapienția să beneficieze de sprijin financiar și din partea Guvernului României, care, spune el, poate acorda subvenții instituțiilor de învățămînt particulare. "Guvernul poate sprijini universitățile particulare și noi sperăm că vom putea beneficia de o mică parte, simbolică, din acest sprijin" a apreciat Sandor.

Precizăm că pînă în prezent

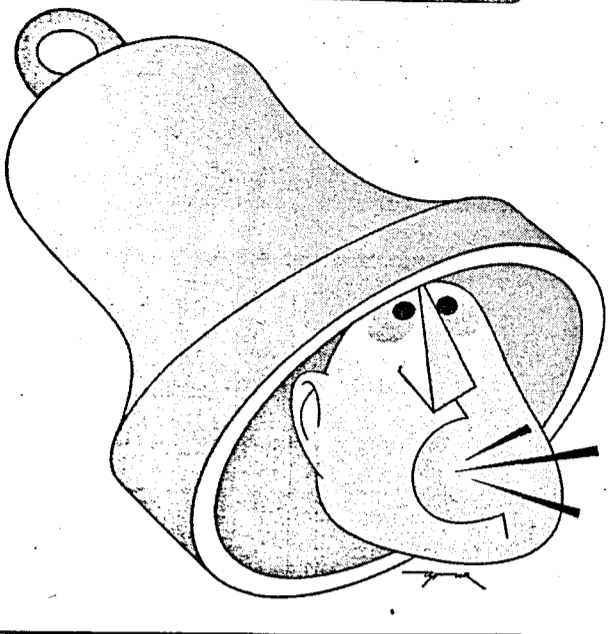
Universitatea Sapienția a reușit să obțină acreditarea pentru secțiile de economie și sociologie rurală, contabilitate și informatică de gestiune, economia și gestiunea produselor agroalimentare, limba și literatura română-limba și literatura engleză, la Miercurea Ciuc, și a celor de tehnică de calcul, automatizări, informatică, mecatronică și pedagogie socială, la Tîrgu-Mureș.

Reprezentanții Universității Sapienția susțin că în viitor aceasta își va deschide secții și la Cluj-Napoca, ele venind în completarea liniilor de studiu în limba maghiară existente la "Babeș-Bolyai".

Rectoratul nou înființatei universități va funcționa în clădirea fostului sediu

al Băncii Bankcoop din Cluj-Napoca, în prezent proprietate a firmei Ecomax Management Group SRL din Cluj-Napoca. Sediul a fost închiriat de Fundația Sapienția, contractul între cele două părți fiind semnat în luna ianuarie a acestui an. Clădirea a fost cumpărată, în luna noiembrie a anului trecut, de firma Ecomax Management Group SRL, al cărei patron este Paszkany Arpad Zoltan, pentru suma de 275.000 de dolari. Clădirea este construită din piatră și cărămidă, are 11 încăperi la subsol, un parter cu 18 camere și un etaj cu alte 15 încăperi, la care se mai adaugă un teren în suprafață de 585 mp. În acest imobil s-a născut și a copilărit fostul principe maghiar Bocskoi.

## ZEXE!



## Și slugărnicia naște monștri

urmare din pagina 1

perioadă în care slugărnicia în fața șefului atrăgea după sine avantaje consistente. Iar cel al cărui nume va figura pe frontispiciul unei "instituții" vizitate săptămînal de, poate, zeci de mii de oameni, a acceptat că propunerea îl onorează și că va face în așa fel încît nu numai haina sa să fie frumoasă, ci și aceea a arenei care-i va purta, pentru vecie, numele. Probabil, alesul urbei are niște merite pe plan sportiv, dar este sigur că respectivii consilieri nu s-au grăbit să tragă o linie între ce a făcut primarul (din banii contribuabililor) și ce a făcut omul de afaceri (din banii proprii). Și abia apoi să ridice mîna și să-i așeze numele pe un stadion, despre care iubitorii sportului cred că va dura în eternitate. Și slugărnicia poate naște monștri.

## Ministerul Sănătății a declanșat campania de vaccinare în școli

Ministerul Sănătății și Familiei (MSF) a declanșat, de luni, o campanie de vaccinare a elevilor din clasele primare, acțiune efectuată conform Programului Național de Imunizări, se arată într-un comunicat al ministerului.

Campania a început cu vaccinarea anti-rubeolică și antidiftero-tetică a elevilor din clasele I - în perioada 1-5 octombrie - și va continua cu vaccinarea antihepatita B (doza I), în perioada 15 - 19 octombrie a acestui an, a elevilor din clasele a III-a. Campania va fi reluată în perioada 26 - 30 noiembrie a.c. cu vaccinarea antihepatita B (doza II) și vaccinarea antipolio, ciclul fiind încheiat în luna aprilie a anului

viitor, cînd elevii claselor a III-a vor fi vaccinați pentru ultima oară împotriva hepatitei B (doza 3). Elevii claselor a opta vor fi supuși unui program de vaccinare antidiftero-tetică abia în lunile martie-aprilie ale anului viitor. Studenții din primul an de facultate vor fi vaccinați împotriva hepatitei B în primele nouă zile ale lunii noiembrie, în perioada 10 - 14 decembrie și la jumătatea lunii mai a anului viitor. Ministerul Sănătății precizează că vaccinarea împotriva tuberculozei va fi efectuată doar în zonele sau colectivitățile în care se stabilește, împreună cu specialiștii ftiziologi, că situația epidemiologică a tuberculozei impune acest lucru.

## Balanța comercială externă a României va consemna deficite și în următorii patru ani

România va realiza, în anul 2005, exporturi în valoare de 16,2 miliarde dolari, față de un nivel estimat pentru 2001 de 11,9 miliarde dolari, pe fondul încetinirii ritmului de creștere a importurilor, ceea ce va permite ca deficitul comercial să nu avanseze cu mai mult de câteva sute de milioane de dolari pe an, potrivit Programului economic de preaderare a României la Uniunea Europeană.

Deficitul comercial FOB-CIF al anului 2005 va fi de 5,09 miliarde dolari, comparativ cu 3,9 miliarde dolari prognozată pentru acest an. Începînd cu 2002, ritmul de creștere al soldului comercial se va calma, astfel că diferențele de la an la an vor fi de câteva sute de milioane dolari. Spre comparație, deficitul comercial prognozată pentru acest an marchează o depășire cu peste 1,2 miliarde de dolari a

nivelului anului precedent. Conform programului, în 2003 deficitul comercial va fi de 4,66 miliarde dolari, cu numai 290 milioane de dolari peste nivelul anului 2002. Această evoluție va continua în 2004, cînd valoarea soldului comercial va fi de 4,89 miliarde dolari, în creștere cu doar 230 milioane dolari raportat la anul anterior, pentru ca în 2005 deficitul să fie mai mare cu 200 milioane de dolari.

## Deputatul PD Mihai Baciu critică Ordonanța de Urgență privind acreditarea unor universități particulare

Deputatul PD Mihai Baciu a declarat, ieri, într-o conferință de presă, că Ordonanța de Urgență privind acreditarea unor universități particulare încalcă prevederile constituționale, precum și principiul separației puterilor în stat. Mihai Baciu, membru în subcomisia de învățămînt a Camerei Deputaților care se ocupă de acreditarea universităților particulare, a afirmat că prin această ordonanță de urgență Guvernul își arată disprețul față de Parlament și față de Comisia de învățămînt, care are atribuția de a acredita unele universități particulare. Proiectul

ordonanței prevede acreditarea a doar opt din cele 20 universități particulare aflate, de cîțiva ani, în atenția Parlamentului. Astfel, ar urma să primească acreditare următoarele instituții: Universitatea "Nicolae Titulescu", Universitatea "Titu Maiorescu", Universitatea Creștină "Dimitrie Cantemir" și Institutul Teologic Romano-Catolic, toate din București, precum și Universitatea "George Bacovia" din Bacău, Universitatea "Constantin Brîncoveanu" din Pitești, Universitatea "Emanuel" din Oradea și Universitatea de Vest "Vasile Goldiș" din Arad.

## Pentru această iarnă: vaccinul antigripal de tip "Moscova" sau "Noua Caledonie"

Pentru prevenirea îmbolnăvirilor de gripă în următorul sezon rece, Ministerul Sănătății și Familiei (MSF) recomandă populației vaccinurile antigripale de tip "A/Moscova" și "A/Noua Caledonie", tratamente recomandate și de către Organizația Mondială a Sănătății (OMS), se arată într-un comunicat al ministerului.

MSF agreează și alte tipuri de

vaccinuri, respectiv de tipul "B/Shinuan", "B/Johannesburg" sau "B/Victoria", însă consideră mult mai eficientă prima categorie de medicație menționată.

De asemenea, responsabilii Ministerului Sănătății recomandă vaccinarea copiilor și a persoanelor peste 65 de ani, după un control medical prealabil, pentru prevenirea apariției

unor epidemii sau complicații. Programul de vaccinare antigripal al Ministerului Sănătății se va derula în perioada 1 noiembrie - 31 decembrie 2001, cu posibilitatea extinderii acestei perioade și în luna ianuarie a anului viitor. Beneficiarii campaniei antigripale, finanțată de MSF, vor fi copiii instituționalizați, cei care au necesitat dispensarizare medicală în ultimul an,

copiii și adolescenții care au fost supuși unei terapii îndelungate cu aspirină, persoanele infectate cu sindromul imuno-deficienței umane și adulții cu afecțiuni medicale cronice pulmonare.

De asemenea, vor fi vaccinați gratuit: cadrele medicale, personalul din instituțiile de ocrotire, precum și persoanele care acordă asistență socială sau îngrijiri medicale la domiciliu.

## Primum la redacție

Regia Autonomă de Termoficare vă aduce la cunoștință că în articolul publicat în numărul de marți al ziarului, în pagina a 16-a, sub titlul "RAT a finalizat modernizarea a trei centrale termice", semnat de C.P.C., s-a strecurat o greșeală. Ne referim la fraza: "Pe de altă parte, directorul RAT a subliniat că aproximativ 76.000 de apartamente de pe raza municipiului au fost debransate de la rețea, la cererea proprietarilor" (sublinierea ne aparține). Formularea este total greșită, pentru că cele 76.000 de apartamente au rămas bransate și reprezintă în continuare clienții ai RAT Cluj-Napoca. Din context rezultă clar că nu este vorba despre o greșeală de redactare, ci de o înțelegere greșită a fondului problemei de către semnatarul articolului. Pentru a repune adevărul în drepturile sale și avînd în vedere colaborarea bună dintre instituția dumneavoastră și RAT Cluj-Napoca, apreciem că se impune o precizare, care să readucă informația în drepturile ei. Cu speranța că veți găsi spațiu pentru a face rectificarea cuvenită, vă mulțumim anticipat.

Biroul de presă RAT

## Administrația Bush era la un pas de a anunța sprijinirea creării unui stat palestinian

Înainte de atentatele, Administrația Bush era la un pas de a anunța o inițiativă diplomatică în Orientul Mijlociu, care ar fi inclus sprijinul SUA pentru crearea unui stat palestinian, iar acum analizează cum să revitalizeze planul, anunță, în ediția de ieri, cotidianul american "The New York Times", citînd surse din administrație.

Inițiativa urma să fie detaliată în discursul pe care secretarul de Stat al SUA, Colin Powell, trebuia să îl pronunțe la

sesiunea Adunării Generale a ONU și ar fi fost pentru prima oară cînd o administrație republicană ar fi sprijinit crearea unui stat palestinian.

Implicarea americană în conflictul din Orientul Mijlociu, care era programată pentru primele 8 luni ale mandatului, a devenit mai importantă o dată ce administrația încearcă să convingă arabii să sprijine SUA împotriva talibanilor și împotriva lui Osama ben Laden.

În discursul pe care secretarul de Stat trebuia să îl pronunțe

administrația și-ar fi exprimat părerea generală despre rezolvarea tuturor problemelor legate de granițe, dreptul refugiaților palestinieni de a se întoarce și, probabil, viitorul orașului Ierusalim.

Casa Albă stabilise înainte de 11 septembrie că Bush se va întîlni cu liderul palestinian, Yaser Arafat, în timpul Adunării Generale a ONU, o întîlnire care nu ar fi avut însă greutatea unei întrevederi în Biroul Oval.

## Control la frontierele dintre statele din spațiul Schengen

Expertul Uniunii Europene pe probleme de combatere a migrației ilegale și a traficului de persoane, Joachim Pedro Oliveira, a apreciat, ieri, la Siret, că în cadrul Uniunii Europene vor exista "unele ajustări" în ceea ce privește trecerea frontierelor dintre statele membre ale spațiului Schengen. El a spus că în noile condiții internaționale vor fi efectuate anumite ajustări în ceea ce privește controlul persoanelor la frontierele dintre statele spațiului Schengen.

"Avînd în vedere situația internațională, crizele care sînt, cred că vor fi anumite schimbări, întrucît controlul persoanelor, în special, devine o problemă internațională", a spus Oliveira.

El a afirmat că din punct de vedere economic sau social ar fi mult mai bine ca situația să rămîna aceeași, dar că în noul context internațional vor fi operate anumite ajustări.

## Institut pentru tratarea bolilor cardio-vasculare

Profesorul universitar doctor Alain Carpentier, profesor de chirurgie cardio-vasculară, a propus, luni, la o întîlnire avută cu președintele Ion Iliescu, înființarea unui institut specializat în tratarea bolilor cardio-vasculare, în colaborare cu Spitalul Universitar București.

Alain Carpentier s-a arătat disponibil să colaboreze la realizarea unor proiecte comune pentru eficientizarea sistemului medical din România.

Președintele Iliescu a prezentat problemele din sistemul medical românesc și s-a referit la necesitatea găsirii unor mijloace de asigurare a asistenței medicale gratuite pentru categoriile defavorizate și pentru tineri. Una dintre prioritățile sistemului medical o reprezintă dotarea cu tehnologie modernă pentru compatibilitate cu standardele internaționale.

## În atenția publicului călător!

Ca urmare a lucrărilor executate de S.C. A.C.I. Cluj S.A., pe str. T. Mihali, la conducta de canalizare, linia 25 de troleibuze va circula deviat, spre cartierul Gheorgheni, pe str. Regele Ferdinand - P-ța Mihai Viteazul - Cuza Vodă - P-ța Ștefan Cel Mare - N. Titulescu, în perioada 03.10. a.c., ora 17.30 - 04.10 a.c. - ora 17.30.

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmătricitată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 2011/9

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct);  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate

Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ

Tel/fax:  
19.74.18

REDAȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-CETĂTENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC: TEL. 19.75.07; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04 - RAUL SESTRĂȘ; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL. 19.49.81 - STELA PETCĂ; CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07 - LIVIA POP; SUBREDAȚIA TURDA: TEL./FAX: 31.43.23; SUBREDAȚIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond